

E/5570



# 经济及社会理事会

正式记录

第五十七届会议

一九七四年七月三日至八月二日

## 决 议

补编第1号

联合国

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---



# 经济及社会理事会

正式记录

第五十七届会议

一九七四年七月三日至八月二日

# 决 议

补编第1号

联合国

一九七五年，纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

各项决议均经编号，以资识别。括弧外的数字指决议或决定的号数，括弧内的数字指通过决议或决定的某一届会议。

E/5570

# 目 录

第五十七届会议议程 .....	页次 vii
-----------------	-----------

## 理事会第五十七届会议通过的决议和决定\*

### 未经发交会期委员会审议而通过的决议和决定

#### 决议

1874(LVII). 研究遭受旱灾的苏丹-萨赫勒区域的经济和社会情况以及为该区域福利所应采取的措施.....	1
1875(LVII). 援助赞比亚.....	2
1876(LVII). 救助埃塞俄比亚的旱灾区.....	2
1877(LVII). 对南部苏丹归侨和失所人民的协助.....	3
1878(LVII). 非洲的旱灾问题.....	3
1879(LVII). 在供应肥料和农药方面的紧急措施.....	3

#### 决定

23(LVII). 世界粮食会议.....	4
24(LVII). 世界粮食会议筹备委员会的报告.....	4
25(LVII). 人权问题：关于侵犯工会权利的指控.....	5
26(LVII). 联合国难民事务高级专员的报告.....	5
27(LVII). 理事会第五十六届和五十七届会议采取的行动涉及的经费问题.....	5

\*会期委员会（经济委员会或政策和方案协调委员会）报告的编号，列在就各会期委员会报告所通过的每一决议和决定标题之后的括号内。各会期委员会报告的定本，参看理事会提交大会第二十九届会议的报告（《大会正式记录，第二十九届会议，补编第3号》（A/9603））。

## 根据经济委员会的报告通过的决议和决定

<b>决议</b>		<b>页次</b>
<b>1895(LVII).</b>	“亚洲及远东经济委员会(亚远经委会)”改称“亚洲及太平洋经济及社会委员会(亚太经社会)”(E/5564) .....	6
<b>1896(LVII).</b>	区域合作(E/5564) .....	6
<b>1897(LVII).</b>	召开联合国科学与技术会议的问题(E/5563) .....	7
<b>1898(LVII).</b>	开发研究和应用科学和技术从事解决干旱地区特殊问题的世界方案(E/5563) .....	8
<b>1899(LVII).</b>	动员关于“科学和技术应用于发展的世界行动计划”和地区性计划的舆论(E/5563) .....	9
<b>1900(LVII).</b>	“科学和技术应用于发展的世界行动计划”的执行(E/5563) .....	9
<b>1901(LVII).</b>	与发展有关的科学和技术活动的定量办法(E/5563) ...	10
<b>1902(LVII).</b>	国际技术资料制度在发展中国家的技术转让、评估及适当的本土技术增长等方面所担当的任务(E/5563) .....	11
<b>1903(LVII).</b>	应用计算机科学及技术于发展的问题(E/5563) .....	12
<b>1904(LVII).</b>	受过训练的人员从发展中国家流往发达国家的问题(E/5563) .....	13
<b>1905(LVII).</b>	科学和技术的体制安排(E/5563) .....	14
<b>1908(LVII).</b>	跨国公司对发展过程和国际关系的影响(E/5575(第二部分)).....	14
<b>1909(LVII).</b>	联合国工业发展组织第二次大会(E/5577) .....	15
<b>1911(LVII).</b>	《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》的实施;《国际发展战略》的期中审查和评价;专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议(E/5579(第二部分)) .....	16
<b>决定</b>		
<b>28(LVII).</b>	发展中岛屿国家的特殊经济问题和发展需要(E/5579(第一部分)) .....	18
<b>29(LVII).</b>	发展规划委员会的报告(E/5579(第一部分)) .....	18
<b>30(LVII).</b>	有利于最不发达国家的特别措施(E/5579(第一部分)) .....	19

<b>决定</b>		<b>页次</b>
<b>31(LVII).</b>	与发展中内陆国家特殊需要有关的特别措施(E/5579 (第一部分)) .....	19
<b>32(LVII).</b>	研究原料和发展问题: 审议大会发交理事会讨论的决议草案 (E/5576) .....	19
<b>33(LVII).</b>	对自然资源的永久主权 (E/5566) .....	19
<b>34(LVII).</b>	欧洲经济委员会的年度报告 (E/5564) .....	19
<b>35(LVII).</b>	亚洲及远东经济委员会的年度报告 (E/5564) .....	19
<b>36(LVII).</b>	拉丁美洲经济委员会的报告 (E/5564) .....	20
<b>37(LVII).</b>	非洲经济委员会的年度报告 (E/5564) .....	20
<b>38(LVII).</b>	西亚经济委员会的报告 (E/5564) .....	20
<b>39(LVII).</b>	区域经济委员会执行秘书会议的报告 (E/5564) .....	20
<b>40(LVII).</b>	科学和技术促进发展委员会报告 (E/5563) .....	20

### 根据政策和方案协调委员会报告通过的决议和决定

<b>决议</b>		
<b>1880(LVII).</b>	联合国儿童基金会执行局的报告 (E/5567) .....	21
<b>1881(LVII).</b>	关于国际儿童年的建议 (E/5567) .....	21
<b>1882(LVII).</b>	设立一个生境和人类住区国际基金会 (E/5568) .....	21
<b>1883(LVII).</b>	联合国环境规划理事会报告书 (E/5568) .....	22
<b>1884(LVII).</b>	联合国在住房、造房和设计方面的技术援助活动 (E/5569) .....	22
<b>1885(LVII).</b>	世界住房情况调查 (E/5569) .....	23
<b>1886(LVII).</b>	在就地取材的基础上改进和发展造房技术 (E/5569) ...	23
<b>1887(LVII).</b>	一九七二年国际书年和联合国第二个发展十年: 联合国教育、科学及文化组织秘书处的报告 (E/5562/Add.1)	24
<b>1888(LVII).</b>	各专门机构和国际原子能机构的报告 (E/5562/Add.1)	25
<b>1889(LVII).</b>	行政协调委员会关于消息系统的特别报告(E/5562/Add.2) .....	25
<b>1890(LVII).</b>	与世界知识产权组织的协定 (E/5562) .....	27

<b>决议</b>	<b>页次</b>
<b>1891(LVII).</b> 在发生自然灾害及其他灾害情况下的援助 (E/5571) ...	29
<b>1892(LVII).</b> 各专门机构和与联合国有联系的国际机构对“给予殖民地国家和人民独立宣言”的执行情况 (E/5574) .....	30
<b>1893(LVII).</b> 政府间海洋学委员会各工作组的会议 (E/5573) .....	32
<b>1894(LVII).</b> 理事会工作的合理化 (E/5573) .....	32
<b>1906(LVII).</b> 联合国和各专门机构及国际原子能机构间协定的审查 (E/5562/Add.3 (第二部分)).....	32
<b>1907(LVII).</b> 订正会议时地分配办法 (E/5573/Add.1).....	33
<b>1910(LVII).</b> 经济、社会和人权领域内工作的优先次序 (E/5562/Add.3 (第二部分)).....	33
 <b>决定</b>	
<b>41(LVII).</b> 方案和协调的机构 (E/5562/Add.3(第一部分)).....	34
<b>42(LVII).</b> 产生一个非正式团体来审查方案和协调的机构(E/5562/Add.3 (第一部分)).....	35
<b>43(LVII).</b> 行政协调委员会的报告 (E/5562/Add.2).....	35
<b>44(LVII).</b> 关于方案和协调委员会和行政协调委员会联席会议的报告(E/5562/Add.2) .....	35
<b>45(LVII).</b> 整个联合国体系业务工作的全盘政策检查 (E/5567) ...	35
<b>46(LVII).</b> 联合国开发计划署理事会的报告 (E/5567) .....	35
<b>47(LVII).</b> 联合国资本发展基金 (E/5567) .....	35
<b>48(LVII).</b> 世界粮食方案 (E/5567) .....	35
<b>49(LVII).</b> 联合国志愿人员方案 (E/5567) .....	35
<b>50(LVII).</b> 住房、造房和设计委员会报告 (E/5569) .....	35
<b>51(LVII).</b> 联合检查组的报告 (E/5572) .....	36
<b>52(LVII).</b> 会议日历 (E/5573) .....	36
 <b>决议和决定一览表</b>	
决议.....	37
决定.....	38



## 第五十七届会议议程

一九七四年七月三日理事会第一九〇〇次会议通过

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 关于国际经济和社会政策，包括区域和部门的发展的一般性讨论。\*
4. 关于《建立新的国际经济秩序的行动纲领》。\*
5. 研究原料和发展问题：审议大会发交理事会讨论的决议草案。\*\*
6. 专为讨论发展和国际经济合作的大会特别会议。\*\*
7. 集体经济安全。\*
8. 多国公司对发展过程和国际关系的影响。\*\*
9. 世界粮食会议。\*
10. 研究遭受旱灾的苏丹—萨赫勒区域的经济和社会情况以及为该区域福利所应采取的措施。\*
11. 对赞比亚提供经济援助。\*
12. 对埃塞俄比亚遭受旱灾地区提供援助。\*
13. 对自然资源的永久主权。\*\*
14. 联合国第二个发展十年：\*\*
  - (a) 发展规划和预测；
  - (b) 有利于最不发达国家的特别措施；
  - (c) 与发展中内陆国家的特殊需要有关的特别措施；
  - (d) 对于《联合国第二个发展十年国际发展战略》期中审查和评价的准备，包括对《战略》的审查和评价机构的进一步审议。
15. 发展方面的业务工作：\*\*
  - (a) 整个联合国体系业务工作的全盘政策检查；
  - (b) 联合国开发计划署；
  - (c) 联合国资本发展基金；
  - (d) 秘书长进行的技术合作活动；
  - (e) 联合国人口活动基金；
  - (f) 联合国儿童基金会；

- (g) 世界粮食方案；
  - (h) 发展中国家间在联合国技术合作方案中的合作及联合国发展体系的能力方面效率的提高；
  - (i) 联合国志愿人员方案。
16. 国际环境合作：\*\*\*
- (a) 联合国环境规划理事会的报告；
  - (b) 保护和改善人类环境的措施；
  - (c) 自然资源和环境。
17. 工业发展合作。\*\*
18. 区域合作：\*\*
- (a) 各区域经济委员会的报告；
  - (b) 各区域经济委员会执行秘书会议的报告。
19. 科学和技术：科学和技术促进发展委员会第二届会议的报告。\*\*
20. 住房、造房和设计。\*\*\*
21. 方案和协调：\*\*\*
- (a) 方案和协调的机构；
  - (b) 各专门机构和国际原子能机构的报告；
  - (c) 行政协调委员会的报告；
  - (d) 方案和协调委员会和行政协调委员会联席会议的报告；
  - (e) 联合国和各专门机构及国际原子能机构间协定的审查；
  - (f) 与世界知识产权组织的关系；
  - (g) 经济、社会和人权领域内的优先事项。
22. 对南部苏丹归侨和失所人民的协助。\*
23. 在发生自然灾害及其他灾害情况下的援助。\*\*\*
24. 各专门机构和与联合国有联系的各国际机构对“给予殖民地国家和人民独立宣言”的执行情况。\*\*\*
25. 联合检查组的报告：尚待审议的报告。\*\*\*
26. 会议日历。\*\*\*

\*未经发交会期委员会审议的项目。

\*\*经济委员会审议的项目。

\*\*\*政策和方案协调委员会审议的项目。

# 理事会第五十七届会议通过的决议和决定

## 未经发交会期委员会审议而通过的决议和决定

### 决 议

1874(LVII)。 研究遭受旱灾的苏丹 - 萨赫勒区域的经济和社会情况以及为该区域福利所应采取的措施

经济及社会理事会，

满意地注意到秘书长关于最近几个月来为了苏丹 - 萨赫勒区域的福利而发起动员联合国体系的资源的报告，<sup>1</sup>

忆及大会和经济及社会理事会的相关决议，尤其是一九七四年五月一日大会第六届特别会议通过的、关于建立新的国际经济秩序的行动纲领以及关于为了受到经济危机最严重影响的发展中国家的福利而应采取的紧急措施的第3202(S-VI)号决议，

满意地注意到，联合国粮食及农业组织负责萨赫勒区域救济行动办事处和联合国的萨赫勒特别办事处，在协调联合国体系提供中期及长期援助的行动方面所起的作用，

注意到令人不安的科学研究结果，据称气候和生态条件不大可能恢复正常，

1. 恳请国际大家庭及各有关专门机构加 强努力，以达到救济与重建方案内的预定目标，并获得实现这些目标所必需的资源与原动力，

2. 又恳请国际大家庭及各专门机构一定尽可能紧密协调国际救济活动，并采取紧急的特别措施，加强萨赫勒旱灾控制国家间常设委员会在技术、管理和经费方面的能力；

3. 表示恳切希望秘书长决定采取较先进的措施，以免在联合国第二个发展十年期间再有发生新危机的可能性；

4. 要求国际大家庭，尤其是联合国体系各组织，逐渐注重侧重行动的措施与方案，并以该区改造生态条件的必要性作为长期发展战略的基础；

5. 请秘书长同联合国环境方案、联合国粮食及农业组织、联合国开发计划署、联合国教育、科学及文化组织、世界气象组织和联合国工业发展组织密切合作，而且也同其他现有的适当机构合作，加速进行有关可能设立萨赫勒干旱地区研究所的筹备工作；

6. 请秘书长同各适当的金融机构和组织合作，坚决地采取必要行动，继续而有效地满足萨赫勒旱灾控制国家间常设委员会和各有关国政府具体提出的中期和长期援助要求；

7. 又请秘书长就苏丹 - 萨赫勒区域的局势发展，尤其是在中期和长期援助方面提出计划的实施进度，向经济及社会理事会第五十八届会议提出报告。

一九七四年七月十六日

第一九一五次全体会议

<sup>1</sup>E/5554。

## 1875(LVII)。援助赞比亚

经济及社会理事会，

受到一九七三年三月十日安全理事会第329(1973)号决议的指导，在这个决议中安全理事会，除其他事项外，请经社理事会定期审议协助赞比亚，使赞比亚能够按照联合国制裁南罗得西亚政策的政策，继续实行其不依靠该种族主义者非法政权而达成经济独立的政策这个问题，

记住关于援助赞比亚问题的一九七三年十二月十七日大会第3173(XXVIII)号决议和经社理事会一九七三年五月十八日的第1766(LIV)号决议、一九七三年七月二十四日的第1798(LV)号决议和一九七四年五月八日的第1832(LVI)号决议，

意识到封闭赞比亚同南罗得西亚非法政权的边界的紧急行动，到目前为止，虽然已有进展，但仍有待完成，

认识到封闭边界对赞比亚经济及社会福利的不利影响，已因当前的世界经济困境而大大恶化，

1. 注意到秘书长关于紧急行动的期中报告，<sup>2</sup>尤其是关于世界大家庭到目前为止所采取的、使赞比亚能够以别的路线来维持其正常交通量的积极措施，

2. 请秘书长维持并加强努力，动员各会员国和联合国体系各部分，增加紧急行动的下一危急阶段期间的援助，使赞比亚能够克服因其南部边界的封闭而引起的、并特别为最近世界经济局势恶化所加重的经济及其他问题，

3. 促请各会员国更多更大地援助赞比亚，从而帮助赞比亚分担因执行联合国对南罗得西亚非法政权的制裁政策，封闭赞比亚同该政权的边界而引起的财政和经济负担，

4. 请秘书长继续经常向理事会提出关于协助赞比亚克服因南部边界的封闭而引起的不利影响的措施和进度的报告。

一九七四年七月十六日

第一九一五次全体会议

<sup>2</sup>参看一九七四年七月十五日以秘书长的名义向理事会第一九一三次全体会议所作的讲话(E/SR.1913)。

## 1876(LVII)。救助埃塞俄比亚的旱灾区

经济及社会理事会，

回顾它一九七四年五月八日关于对埃塞俄比亚旱灾区作人道援助的第1833(LVI)号决议，

又回顾大会一九七四年五月一日关于《建立新的国际经济秩序的行动纲领》的第3202(S.VI)号决议，特别是其第十节中，有一个对受到经济危机最严重影响的发展中国家采取紧急措施以减轻其困难的特别方案，

赞赏地注意到许多政府、联合国体系、其他国际组织、志愿机构和私人捐赠者提供的援助，包括秘书长和联合国救灾协调专员，就象他们所报告的，<sup>3</sup>为了控制埃塞俄比亚旱灾后果而采取的措施，

又注意到埃塞俄比亚政府为了减轻灾民苦难而作出的巨大努力，

看到旱灾地区的范围仍在继续扩大，现已延及埃塞俄比亚十四个省份中的八个，影响到三百万人民和数百万牲畜；还看到一九七四/一九七五年的作物收获正受到粘虫侵害的威胁，

1. 请所有会员国、国际组织和志愿机构，对于秘书长和救灾协调专员为动员紧急救助而作出的努力，继续给予最充分的支持和协助，

2. 要求联合国粮食及农业组织会同救灾协调专员向埃塞俄比亚政府紧急提供农药及消灭粘虫侵害所需的其他支援设备和协助，并请他们继续参加消灭此种作物害虫的运动，

3. 要求联合国开发计划署署长，会同所有适当的联合国机关和联合国体系的各专门机构，加紧响应复原、重建和发展方面的需要，并考虑到大会第六届特别会议所通过的紧急措施特别方案，

4. 吁请国际财政机关对于埃塞俄比亚政府为了进行灾民重建计划而可能提出的补助金或贷款申请，给予紧急和同情的考虑，并保证这类借贷或信贷的金额尽可能大，

<sup>3</sup>分别载于E/5560和E/L.1591中。

5. 请秘书长就国际大家庭在减轻这次旱灾紧急情况方面所采取的进一步措施,向经济及社会理事会第五十八届会议提出报告;

6. 又请开发计划署署长就恢复和复兴方面的进度,以及大会第六届特别会议通过的特别方案内所规定的具体措施的执行情况,向开发计划署理事会第十九届会议和通过该理事会,向经济及社会理事会第五十九届会议提出报告。

一九七四年七月十六日  
第一九一五次全体会议

### 1877(LVII)。对南部苏丹归侨和失所人民的协助

经济及社会理事会,

忆及其一九七二年六月一日第1655(LII)号、一九七二年七月二十七日第1705(LIII)号、一九七三年五月四日第1741(LIV)号 和一九七三年七月三十日第1799(LV)号决议,以及大会一九七二年十二月十二日第2958(XXVII)号决议,

审议了联合国难民事务高级专员依照理事会第1799(LV)号决议规定编写的最后报告,<sup>4</sup>以及高级专员在一九七四年七月十五日第一九一三次全体会议上说明,<sup>5</sup>

赞扬苏丹政府为恢复该国南部地区的经济和社会秩序所作出的成功的努力,

注意到要苏丹完成其对归侨和失所人民的重建工作还需要给以巨额的发展援助,

1. 赞扬联合国难民事务高级专员以有效手段组织和协调联合国在南部苏丹的即刻救助方案,使苏丹归侨和失所人民能在其故乡重建新的生活;

2. 深深感谢各国政府本着慷慨与合作精神对执行救助方案作出的巨大贡献;

3. 深切赞赏联合国体系各机构、各政府组织、各非政府组织对救助工作的成功作出的贡献;

<sup>4</sup>E/5483。

<sup>5</sup>参看E/SR.1913。

4. 赞扬联合国开发计划署正在苏丹南部地区作为重点工作进行的长期重建活动。

一九七四年七月十六日  
第一九一五次全体会议

### 1878(LVII)。非洲的旱灾问题

经济及社会理事会,

认为苏丹-萨赫勒区域和埃塞俄比亚的旱灾似乎是危及越来越多的非洲国家的深重的生态失调的一部分,

注意到联合国体系内各机构如联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学和文化组织、世界气象组织、联合国环境方案、联合国开发计划署、非洲经济委员会、世界卫生组织以及科学和技术促进发展委员会在这方面已经从事的各种工作,

深信对于非洲的旱灾问题须有一种充分协调的部门间办法,

1. 要求秘书长和体系内所有有关的组织积极地推动它们的工作和努力,以谋对旱灾问题有一个广泛的、整个体系的处理办法;

2. 要求秘书长就联合国体系的这项活动向经社理事会第五十八届会议提出一个临时报告。

一九七四年七月十六日  
第一九一五次全体会议

### 1879(LVII)。在供应肥料和农药方面的紧急措施

经济及社会理事会,

回顾其一九七四年五月十四日关于在供应肥料和农药方面的紧急措施的第1836(LVI)号决议,

听取了秘书长按照该决议规定提出的报告,<sup>6</sup>

赞赏地注意到联合国粮食及农业组织总干事按照该决议规定采取的行动,

<sup>6</sup>参看E/SR.1918。

重申其对于肥料和农药短缺价高的继续关怀，

1. 欢迎一九七四年七月十九日联合国粮食及农业组织理事会根据经济及社会理事会所表示的行动要求而通过的第1/63号决议，<sup>7</sup>尤其是这个决议对于立刻设立国际肥料供应计划的赞同，兹按照这项计划：

(a) 再强调有需要立刻执行第1/63号决议所述的国际肥料供应计划；

(b) 促请所有政府都全力参与这一计划；

(c) 呼吁各工业化国家政府和其他有捐助能力者立刻向肥料总汇捐赠肥料或现金；

(d) (一) 请各发展中国家政府随时将它们当前肥料和农药的进口需要量通知联合国粮食及农业组织总干事，并按照本计划提出肥料申请；

(二) 请发达的肥料输出国政府经常将其可有的肥料数量及其为满足发展中

<sup>7</sup>E/L.1609, 附件, 第25段。

国家最低需要的肥料生产计划通知  
联合国粮食及农业组织；

2. 再强调制造和输出肥料和农药的国家应该紧急执行第1836(LVI)号决议第2段，以合理价格向发展中国家供应肥料和农药；

3. 请发达国家尽量减少肥料在低优先用途方面的使用；

4. 促请发达国家和其他有这种能力的国家采取一切可能的步骤，包括通过所有适当的机构尽可能按宽厚条件提供技术和财政援助在内，以促进发展中国家的肥料生产；

5. 请联合国秘书长急速将这项决议提请各国政府注意，并呼吁它们作出迫切而积极的响应；

6. 请联合国粮食及农业组织总干事将国际肥料供应计划的进展情况向理事会第五十七届第二期会议提出报告。

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

## 决 定

### 23(LVII)。世界粮食会议

理事会于一九七四年七月十九日第一九一六次会议：

(a) 注意到世界粮食会议筹备委员会第二届会议的报告；<sup>8</sup>

(b) 核可筹备委员会报告里所载的世界粮食会议的临时议事规则草案，<sup>9</sup>并决定转送给会议通过；

(c) 核可会议临时议程草案<sup>10</sup>和拟议的会议工作安排，<sup>11</sup>并决定转送给会议通过；

(d) 决定筹备委员会应依照筹备委员会第十九

<sup>8</sup>E/5533。

<sup>9</sup>同上，附件一。

<sup>10</sup>同上，附件二。

<sup>11</sup>同上，附件三。

次会议的建议，<sup>12</sup>于一九七四年九月二十三日至十月四日在罗马举行第三届会议；

(e) 决定依照筹备委员会的建议，<sup>13</sup>于一九七四年九月十六日至二十日在罗马召开一次有关代表团的会议，以考虑若干具体提案供会议审议，并将考虑结果向筹备委员会第三届会议提出报告。

### 24(LVII)。世界粮食会议 筹备委员会的报告

理事会于一九七四年七月三十一日第一九一八次会议决定，一俟收到世界粮食会议的报告，即行连同定于一九七四年九月二十三日至十月四日在罗马举行

<sup>12</sup>同上，第43段。

<sup>13</sup>同上，第20段。

的世界粮食会议筹备委员会第三届会议的报告一并加以审议。

### 25(LVII). 人权问题：关于 侵犯工会权利的指控

理事会于一九七四年七月三十一日第一九一八次会议决定，把国际工会组织送来的有关指控南非侵犯工会权利的两件电报<sup>14</sup>转送给人权委员会专设专家工作小组，并要求该专设工作小组依照理事会第1796(LIV)号决议将其调查结果列入向理事会第五十八届会议提出的报告。

### 26(LVII). 联合国难民事务 高级专员的报告

理事会于一九七四年七月三十一日第一九一八次

<sup>14</sup>E/5565, 附件。

会议决定，把联合国难民事务高级专员的报告<sup>15</sup>转送给联合国大会第二十九届会议。

### 27(LVII). 理事会第五十六届和五十七届 会议采取的行动涉及的经费问题

理事会于一九七四年八月二日第一九二一次会议注意到秘书长题为“经济及社会理事会第五十六届和五十七届会议通过的决议和决定涉及的经费问题摘要”的报告<sup>16</sup>和所涉经费问题的简要说明。<sup>17</sup>

<sup>15</sup>E/5484 和 Add.1 和 Add.1/Corr.1, 关于定本, 见《大会正式记录, 第二十九届会议, 补编第12号和12A号》(A/9612和Add.1)。

<sup>16</sup>E/5578和Add.1。

<sup>17</sup>E/L.1613。

## 根据经济委员会的报告通过的决议和决定

### 决 议

1895(LVII)。“亚洲及远东经济委员会(亚远经委会)”改称“亚洲及太平洋经济及社会委员会(亚太经社会)”

经济及社会理事会，

注意到联合国宪章，特别是关于“国际经济及社会合作”的第九章第五十五条至第六十条和关于“经济及社会理事会”的第十章第六十一条至第七十二条，

考虑到宪章第一条第三项有关第十三条第一项(丑)款的为促进经济、社会、文化、教育和卫生各部门的国际合作以及不分种族、性别、语言或宗教增进对全体人类的人权和基本自由的尊重的规定，

又考虑到亚洲及远东经济委员会一九七四年四月五日第141(XXX)号决议，<sup>18</sup>

注意到该委员会本着综合处理发展问题的态度，除了有关一般发展的其他活动外，对经济和社会部门同等重视，

注意到“远东”这一地理名称是从亚洲/太平洋区域范围以外各国的观点出发的，

1. 决定“亚洲及远东经济委员会(亚远经委会)”改称“亚洲及太平洋经济及社会委员会(亚太经社会)”；

2. 决定对理事会一九四七年三月二十八日第37(IV)号决议内关于该委员会的设立和职权范围的执行部分的各段加以相应的修改，将“亚洲及远东经济委员会”字样改为“亚洲及太平洋经济及社会委员会”，“亚洲及远东”字样改为“亚洲及太平洋”字样；

<sup>18</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第5号》(E/5469)，第三部分。

3. 要求秘书长把这个变更通知所有的有关当局。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

### 1896(LVII)。 区域合作

经济及社会理事会，

念及需要通过执行一九七四年五月一日大会第六届特别会议第3202(S-VI)号决议所订《关于建立新的国际经济秩序的行动纲领》以谋实现大会同届会议同日第3201(S-VI)号决议中所通过的《建立新的国际经济秩序宣言》的目标，

忆及各区域经济委员会在《国际发展战略》期中审查方面起的作用，

考虑到需要充分筹备按照大会一九七三年十二月十七日第3172(XXVIII)号决议定于一九七五年召开的专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议，

注意到联合国开发计划署理事会第十八届会议通过的、关于各区域经济委员会在联合国的业务工作方面起的作用的一项决定的第三节，<sup>19</sup>

1. 请各区域经济委员会酌情调整各自的工作方案和活动，以便有效地履行下列责任：

(a) 迫切执行大会第3202(S-VI)号决议通过的《关于建立新的国际经济秩序的行动纲领》；

<sup>19</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第2A号》(E/5543)，第111段。



(b) 提出《国际发展战略》的区域性期中审查；

(c) 在区域一级筹备专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议，以确保特别会议可对建立新的国际经济秩序作出充分贡献；

2. 请各区域经济委员会执行秘书尽快向其本区经委会成员国递送执行上文第1段的建议；

3. 敦促联合国秘书长，适当时亦请联合国开发计划署署长，采取必要措施，使各区域经济委员会能够履行上文第1段所给予它们的任务；

4. 再请各区域经济委员会向经济及社会理事会第五十八届会议报告它们按照本决议规定采取的措施，并在以后继续定期通过将来照《行动纲领》第九节第3和第4段——这两段讨论加强联合国系统在国际经济合作方面的作用——规定设立的途径，就这些措施提出报告；

## 二

5. 请秘书长商同联合国开发计划署署长作出必要安排，在经有关国家要求并获开发计划署署长推荐的情形下，容许以一个执行机构的、关于区域、次区域和区域间计划的适当职责委交给各区域经济委员会；

6. 请各区域经济委员会同联合国开发计划署进行合作，参加规划及于适当时参加执行区域、次区域和区域间的计划，并确保其本身的工作同开发计划署协调，特别是联合国发展咨询队的工作。

一九七四年八月一日

第一九一九次全体会议

### 1897(LVII)。召开联合国科学与技术会议的问题

经济及社会理事会，

念及大会一九七三年十二月十七日第3168(XXVIII)号决议和理事会一九七三年八月十日关于现代科学技术在各国发展中的任务及加强国家间经济及科技合作的需要的第1826(LV)号决议，

重申应用科学与技术是所有国家的经济和社会发展的一个越来越重要的因素，

念及联合国体系的各机构及各组织应用科学和技术以促进发展的重要活动，尤其联合国贸易和发展会议关于向发展中国家转让技术的重要活动，

认识到对一般以及对发展中国家特别有关的科学和技术的急速发展应加以密切注视和建设性的引导，

进一步认识到这些发展，特别是科学和技术方面的新的需要，使联合国必须在以一种同发展中国家的特别需要和利益一致的方式来调节国与国间的科技关系的原则基础上扩大科学和技术方面的国际合作，

又认识到需要在科学和技术促进发展方面鼓励更大的兴趣及更多的行动，并深信一个经妥善安排、由高层人员出席参与的、为了制订工作方法的国际会议可以推动这种工作，

注意到科学和技术促进发展委员会和科学和技术应用于发展咨询委员会，为研究发展所涉的科技问题，及为协调联合国其它机构的有关活动，提供了适当的讨论场所，但进行这种研究时需要对这些活动有全面的资料，

注意到秘书长对于召开联合国科学与技术会议的意见<sup>20</sup>和科学和技术应用于发展咨询委员会的第十一次报告，<sup>21</sup>

1. 注意到科学和技术促进发展委员会第二届会议报告中讨论在一九七八年或一九七九年召开联合国科学与技术会议的一节；<sup>22</sup>

2. 决定在一九七五年召集一个科学和技术促进发展委员会的政府间工作组，研究以科学和技术应用于发展咨询委员会、联合国贸易和发展会议的转让技术政府间组、各地区经济委员会和其他有关的联合国机构的建议作为根据的该会议具体目标、题目和议程；

3. 强调这样的一般地打算调查日后行动方法的

<sup>20</sup>E/C.8/25。

<sup>21</sup>E/C.8/24。

<sup>22</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第3号》(E/5473)，第2-11段。

会议必须有严谨的结构,只关切几个选定的明确题目,并在这方面,强调妥善筹备的重要性;

4. 决定该政府间工作组应把研究结果向科学和技术促进发展委员会第三届会议报告,然后由科学和技术促进发展委员会向经济及社会理事会提出关于计划举行的会议的建议;

5. 请秘书长编写一个载有他对该会议范围和预期费用的意见的报告,向政府间工作组第一届会议提出。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

## 1898(LVII)。开发研究和应用科学和技术 从事解决干旱地区特殊问题的世界方案

经济及社会理事会,

遵照大会一九七三年十二月十七日的第3168(XXVIII)号决议,其中大会要求理事会,除其他事项外,优先加强国家间经济和科技合作,

念及理事会一九七三年八月十日的第1826(LV)号决议,在这个决议的第6段中理事会注意到需要采取新的行动加强国际合作,以使所有国家,特别是发展中国家,能受益于现代科学和技术的成就以加速其经济及社会进展,

考虑到:

(a) 应该在“科学和技术应用于发展的世界行动计划”<sup>23</sup>包括的范围内准确地辨别出能依靠科学和技术克服的发展障碍,由此制订一项具体的政策,

(b) 需要把这些研究和行动目标提请所有发达和发展中国家的政府和科学工作队注意,使它们能把自愿努力解决这些问题作为它们的全盘政策的一个组成部分,

(c) 最好在这方面的认识能导致联合国体系的机构与其他国际或地区机构和有关国家机构进行有组

织的合作,并能协助在发展中国家创办独立研究和行动的能力,避免重复和推动使用现有的潜力,

(d) 这方面有组织的努力应包含一系列问题,其范围不仅足够有限仍然保持特定性,却又充分广泛能在科学和技术促进发展方面构成一个世界性的和实际的实验,在这个基础上科学和技术促进发展委员会可以决定及改善它后来的行动,

(e) 干旱地区研究可能作为一个实验项目,可以构成一个初步行动范围,第一,其优点是,在研究阶段,乃是联合国教育、科学及文化组织的一个方案中已详细地预备过的题目,在行动阶段,又是其他机构的几个方案的项目,第二,其优点是针对了大多数发展中国家产生了紧迫的而且有时悲惨的问题的领域,

1. 请秘书长采取必要步骤,召集一个干旱地区机构间专设工作队,由联合国系统内的主管组织指派的人员组成,这些主管组织包括联合国工业发展组织、联合国环境方案、联合国开发计划署、联合国教育、科学及文化组织、联合国粮食及农业组织、世界卫生组织、世界气象组织和各区域经济委员会,在各组织现有资源的范围内进行工作。这个工作队要准确地指出发展中国家所遭遇的尚未由科学和技术克服的各种障碍和阻止应用可采用的技术的障碍,包括社会、经济、制度上的及其他的障碍,同时要列出一个关于目前研究和行动和方案的清单,以便制订一个开发研究和应用科学和技术从事解决干旱地区特殊问题的世界方案;

2. 请机构间专设工作队随时向科学和技术应用于发展咨询委员会报告工作成果,并向科学和技术促进发展委员会就召开联合国科学和技术会议问题于一九七五年设立的政府间工作组的第一届会议提出报告;<sup>24</sup>

3. 请科学和技术促进发展委员会在第三届会议审议和进一步制订上面第1段所述的世界方案,并将它递送经济及社会理事会以便执行。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

<sup>23</sup>见联合国出版物,出售品编号:E.71.II.A.18。

<sup>24</sup>见理事会第1897(LVII)号决议。

## 1899(LVII)。 动员关于“科学和技术应用于发展的世界行动计划”和地区性计划的舆论

经济及社会理事会，

回顾其一九七三年八月十日关于“科学和技术应用于发展的世界行动计划”的第1823(LV)号决议第9和第10段，

认识到会员国有必要对科学和技术的作用及其对国家发展的影响有深切了解，

意识到有迫切必要动员舆论，宣传世界行动计划和各地区性计划在解决发展中国家具体问题方面的目标与措施，

深信国家级、地区级和全球级的有利舆论可以鼓励各政府采取适当步骤，执行“世界行动计划”和各地区性计划的各部分，

意识到可供秘书长使用的联合国资源有限，

注意到秘书长的进度报告，<sup>25</sup>

1. 促请各国政府及联合国体系内有关组织立即透过利用适当的大众传播媒介，来加紧从事宣传，除其他方法外，并用召开国家性或地区性会议或讨论会的方法，广泛地向发达国家和发展中国家的技术界介绍“科学和技术应用于开发的世界行动计划”和各地区性计划，

2. 请在进行理事会第1823(LV)号决议第一节所略述的审查和评价过程时，考虑上面第1段所述会议和讨论会产生的意见和建议，

3. 请秘书长把从这样的讨论会和会议产生的意见和建议提供各成员国政府参考，

4. 进一步请秘书长向科学和技术促进发展委员会第三届会议报告在执行本决议时取得的进展以及遇到的顿挫。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

<sup>25</sup>E/C.8/19。

## 1900(LVII)。“科学和技术应用于发展的世界行动计划”的执行

经济及社会理事会，

忆及大会一九六三年十二月十一日第1944(XVIII)号决议和一九六七年十二月十五日第2318(XXII)号决议，特别是大会一九七四年五月一日第3201(S-VI)号和3202(S-VI)号关于《建立一个新的国际经济秩序宣言和行动纲领》的决议的相关规定，以及理事会一九六六年八月五日第1155(XLI)号决议，一九七一年七月三十日第1638(LI)号决议和一九七二年七月二十八日第1717(LIII)号决议，

重申理事会一九七三年八月十日第1823(LV)号决议，

注意到秘书长就“科学和技术应用于发展的世界行动计划”和区域性行动计划提出的进度报告，<sup>26</sup>

注意到非洲经济委员会、<sup>27</sup> 亚洲及远东经济委员会、<sup>28</sup> 拉丁美洲经济委员会<sup>29</sup>和西亚经济委员会<sup>30</sup>拟定的科学和技术应用于发展的区域行动计划，表示兴趣和感谢，

认识到有在发展中国家内培养它本身的、自立的科学和技术能力的紧急需要，

考虑到“世界行动计划”和区域性计划应不断地加以审查，

深信在“科学和技术应用于发展的世界行动计划”<sup>31</sup>以及在国家和区域性计划中所述的对发展中国家问题的研究工作，应予以积极地和大力地推行，

1. 重申“科学和技术应用于发展的世界行动计划”的重要性，“行动计划”可以是向各国政府建议的一套有用的准则和方案大纲，但须服从各国在其本国发展计划中已经规定的优先次序，

<sup>26</sup>同上。

<sup>27</sup>联合国出版物，出售品编号：E.73.II.K.3。

<sup>28</sup>E/CN.11/1071。

<sup>29</sup>E/CN.12/966。

<sup>30</sup>ESOB/HR/73/4/Rev.1。

<sup>31</sup>参看联合国出版物，出售品编号：E.71.II.A.18。

2. 提请各国政府和各区域经济委员会充分地注意“世界行动计划”和区域性行动计划，它们有助于决策机关及科学和技术团体选择和编拟切合他们国家需要的具体计划；

#### 一. 审查和评价

3. 请科学和技术应用于发展咨询委员会与联合国体系内有关的机构和组织密切合作，继续定期审查和评价“世界行动计划”和各区域性计划，并参照新的发展，拟定新的研究和发展的课题，列入“世界行动计划”和(或)区域性计划中，但应铭记着需要有一体化的经济和社会研究是决定科学和技术方面的优先次序的重要因素；同时把研究所得的结论和建议提交给科学和技术促进发展委员会；

#### 二. 科学和技术能力

4. 要求秘书长与联合国体系内的各个组织协商如何找出在国家、区域和全球各级机构上的科学基层结构的现有差距的方法，和加强这基层结构以执行列于“世界行动计划”内的研究和政策措施所必需的行动；并应利用联合国体系内各组织，特别是联合国教育、科学及文化组织已经进行的关于各科学和技术组织的调查；

5. 邀请供应资金的国际组织，特别是联合国开发计划署、国际复兴开发银行和各区域开发银行，与发达国家一起，同发展中国家密切协商，并应其要求对他们为执行具体研究和基本设施项目所作的努力提供方法和资源的支援；

6. 要求联合国体系内各有关的组织，应发展中国家的要求，继续制订援助发展中国家的灵活方案，使他们现有的科学和技术基本设施得以保持作业；

7. 要求秘书长同联合国教育、科学及文化组织和其它有关的机构和组织，通过科学和技术促进发展委员会向经社理事会报告在加强发展中国家科学和技术能力的行动中所取得的进展；

#### 三. 研究的执行

8. 要求秘书长采取一切必要的行动，与供应资

金的国际组织，特别是联合国开发计划署、国际复兴开发银行和各区域开发银行、各专门机构、国际原子能机构、各区域经济委员会和有关的会员国紧密协商，斟酌情况在区域一级和(或)世界一级上成立协商小组或其它同类机构，以达到“世界行动计划”中所指出的在研究和应用现有知识方面的迅速进展；

9. 邀请供应资金的国际组织和发达国家考虑向这些协商小组或其它同类机构提供财政上的捐助；

#### 四. 国家科学政策

10. 提请各国政府注意到起草和执行国家科学和技术政策以及给予在每一个区域至少成立一个科学和技术政策方面的咨询服务中心以高优先秩序的重要性，并要求秘书长同联合国体系内外其它的国际组织合作，促进这方面的有效援助，特别是在区域一级上加强这类的活动；

11. 要求秘书长向经社理事会第五十九届会议和科学和技术促进发展委员会第三届会议报告在执行这个决议中所取得的进展。

一九七四年八月一日

第一九一九次全体会议

### 1901(LVII). 与发展有关的科学和技术活动的定量办法

经济及社会理事会，

忆及其一九七三年八月十日第1822(LV)号决议，其中请秘书长召集与发展有关的科学和技术活动的定量办法政府间专家小组，并向科学和技术促进发展委员会第二届会议提出报告，

审议了政府间专家小组关于与发展有关的科学和技术活动的定量办法的报告，<sup>32</sup>

念及大会一九七三年十二月十七日第3179(XXVIII)号决议，其中请理事会指示科学和技术促进发展委员会在其第二届会议上优先审议科学和技术方面数量指标的问题，以便理事会能在其第五十七届

<sup>32</sup>E/C.8/18。

会议上,审议这个课题,同时也忆及理事会曾以一九七四年一月十日第1(LVI)号决定把这个问题发交科学和技术促进发展委员会审议,

1. 称赞与发展有关的科学与技术活动的定量办法政府间专家组所进行的卓越工作;

2. 建议各国政府根据政府间专家组的研究结果和建议:

(a) 继续努力,建立关于科学和技术活动的资料系统,或进一步改善现存的系统,把鉴定研究和发展的目标包括在内,以便获得拟订科学和技术方面的国家政策和方案时所需的资料;

(b) 在这个过程中,特别致力于必要的鉴定各研究和发展项目的其它特点的工作,以便找出这类项目与发展中国家具体问题的关系,确保国家资料可供国际通用;

3. 认识到在发展国家资料系统和确保其国际通用性时所遭遇的困难,也认识到各国际组织在这方面的工作和兴趣,理事会请联合国教育、科学及文化组织,作为其进行中的科学和技术方面的政策和统计方案的一部分:

(a) 担当职务作为发展观念标准、划一术语和方法学的重点,以便达到第2段所述目的;

(b) 应各国的要求,帮助它们研拟和组织关于科学和技术的国家资料系统,把重点放在与发展中国家具体问题有关的科学和技术活动的定量办法上。在按照这些要求采取行动时应充分利用和运用联合国和其他国际机构的能力;

(c) 将其关于这项问题的报告提交科学和技术促进发展委员会第三届会议审议;

4. 强调有必要倡议、继续和加强关于已鉴定的发展中国家具体问题的国际科学和技术合作,无需等待有更精确的资料;

5. 要求科学和技术促进发展委员会继续不断地审议在与发展有关的科学和技术活动的定量办法中所取得的进展,并把这题目列入其第三届会议的议程。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

## 1902(LVII)。国际技术资料制度 在发展中国家 的技术转让、评估及适当的本土技术增 长等方面所担当的任务

经济及社会理事会,

忆及大会一九七〇年十月二十四日包含有《联合国第二个发展十年国际发展战略》的第2626(XXV)号决议,其中第62段请特别注意推进适合发展中国家的技术,

念及理事会一九七一年七月三十日的第1636(LI)号决议及一九七二年七月二十八日第1715(LIII)号决议,其中提出尽量使技术为发展作出贡献的实际措施,

认识到有急切必要在发展中国家建立本土的科学和技术能力,以供技术评估及适合技术的发展,

认识到:

(a) 发展中国家为求达到迅速的经济成长,必须大量倚赖输入技术同国内研究和发展的努力相配合,

(b) 发展中国家必须具有其他可以使用的技术的知识,以及经济成本、利益的分析和本地、劳力、原料及其他生产因素的有关数据,

(c) 技术资料的转移包括其收集、索检与分析在内,对技术评估及环境、经济与社会影响的评估是根本必要的,

(d) 发展中国家已经设立了或正在筹设国家科学与技术资料中心,

(e) 技术资料如能从国际来源取得,就能增进发展中国家尽量利用现有知识的能力,从而提供解决技术问题的新选择和途径并帮助它们研究和发展的努力合理化及系统化,

1. 为了确保发展中国家能够随时得到对其技术设计、评估和发展有益的资料,请秘书长在科学和技术应用于发展咨询委员会及联合国体系的主管机构,包括联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织、联合国训练研究所、国际劳工组织、联合国粮食及农

业组织、联合国教育、科学及文化组织、国际原子能机构及各区域经济委员会等的合作下，研究逐步设立一个有关技术转让及评估的国际资料交换制度的可能性；这样的制度应能供应将来资料使用人的实际需要，又应与现有的和拟议中的联合国的制度相适应，尤其是与世界科学与技术资料制度相适应；

2. 进一步请秘书长把他关于上面第1段的结果向科学与技术促进发展委员会第三届会议报告；

3. 请各国际金融机构，尤其是联合国开发计划署、国际复兴开发银行及地区开发银行等，以及发达国家在同发展中国家密切协商，并经它们具体请求下，提供方式和办法，从事支持这些国家设立和加强科学与技术资料中心和服务处及技术转让与评估制度；

4. 请发展中国家在适当时设立或加强其科学与技术资料制度，以便能充分利用上面第1段中所述的那种资料。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

## 1903(LVII). 应用计算机科学与技术于发展的问题

经济及社会理事会，

注意到在科学和技术领域内应用计算机科学与技术于发展上的重要性日益增加，可能有助于解决发展中国家的一些问题，

考虑到在应用计算机科学与技术方面，有不受商业性压力的有价值的和大公无私的指导的重要性，

忆及大会一九七一年十二月十四日的第2804(XXVI)号决议和理事会一九七一年五月十四日的第1571(L)号决议，这两个决议强调积极鼓励开始并加强应用计算机技术的多边合作需要，

考虑到理事会一九七三年八月十日第1824(LV)号决议，这个决议确认有必要在计算机技术的应用上取得专家的服务来帮助科学与技术促进发展委员会，又有必要在计算机技术应用的各方面在联合国体系之内从事较多的活动，

审查了秘书长根据理事会第1824(LV)号决议编写的有关应用计算机技术于发展的报告，<sup>33</sup> 以及科学与技术促进发展咨询委员会第十一次报告中的有关各段，<sup>34</sup>

注意到联合国体系的有关组织、国际性政府组织及非政府的专业组织等所表示的并在上面提及的秘书长报告中加以分析的意见和建议，

1. 请行政协调委员会，通过科学与技术小组委员会，确保在应用计算机科学与技术于发展上联合国各机构的活动的协调，和同其他国际组织的活动的协调；

2. 决定科学与技术促进发展委员会应为所有国家——而且鉴于发展中国家的特殊问题，尤其是这些国家——为谋发展而应用计算机科学与技术等活动的中心，又为了协助它在这方面的的工作，它主要应依赖一个或多个现有联合国机构例如联合国教育、科学及文化组织、科学与技术促进发展咨询委员会或其他象政府间新闻局等政府间主管组织所提供的专家服务；

3. 请科学与技术促进发展咨询委员会在其工作范围内考虑到在发展中国家应用计算机科学与技术上所取得的进展，同时向科学与技术促进发展委员会提出有关这种应用即待采取的实际措施的提议；

4. 请秘书长与上面第2和第3段所述组织及行政协调委员会协商，向科学与技术促进发展委员会第三届会议提出一份报告，叙述联合国体系内为了应用计算机科学与技术以谋发展中国家的利益而进行的活动以及关于应该进行的活动和研究的建议，特别是叙述有关此类研究与活动的名称和优先次序，及在上述组织的协助下把它们付诸实施的方式和办法；

5. 邀请各国政府指定一个国家机构作为应用计算机科学与技术使用者和上面第2段所述机构间的联络机构。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

<sup>33</sup>E/C.8/20/Rev.1。

<sup>34</sup>E/C.8/24。

## 1904(LVII)。受过训练的人员从发展中国家 流往发达国家的问题

经济及社会理事会，

回顾大会一九七二年十二月十八日关于受过训练的人员从发展中国家流往发达国家的问题的第3017 (XXVII)号决议，及构成该决议的背景并在其序言部分第一段里提到的大会和理事会的决议，

意识到发展中国家要拥有受过技术和科学训练的本国人员以便能从输入技术的转移、选择和适应获取最大的利益并谋本国技术的逐渐发展这一点的决定性的重要性，

考虑到发展中国家用以训练这种受过训练人员所费的努力和资源的产物受了由于“人才外流”——现在影响到几个市场经济国家——以致它们科学与技术资产损失的不利影响，这样便削弱了发展中国家负起它们本国整体发展艰巨任务的能力，

认识到这种受过训练人员的外流的最基本原因是发展的水平不同，因此，应付这个问题的最有效方法之一是在为谋发展包括为谋社会改造的经济、科学、技术与教育合作的较广泛的范围之内，

认识到发展中国家的人员在发达国家接受高级训练的重要性，以及国际交换科学家和技术人员的重要性，

又认识到有必要拟制适当技术人力的规划借以确保训练与需要互相配合，

进一步认识到有必要在发展中国家里一般地改善社会经济状况，尤其是增加教育机会及加强技术方面的基本设施，

意识到为求根据每一个国家或国家集团的需要和优先次序来选取正确的行动方式，有必要在事前具有有关这种外流现象的更具体经验数据，就是足以反映外流问题幅度的属于量与质两种性质的数据，

1. 注意到秘书长关于受过训练的人员从发展中

国家流往发达国家的问题的报告，<sup>35</sup> 尤其是其中所载的应由科学和技术促进发展委员会将来在就这个题目采取决定时顾到的行动纲领的方针；

2. 促请发展中国家对受过训练的人员向发达国家外流问题的特性作一个全国性的详尽评价，并在连贯的科学政策及尊重世界人权宣言和其他国际协议的范围内采取最适当的措施来制止外流；

3. 建议受到人才外流利益的国家，尤其是从发展中国家人才外流得到最大利益的国家，应考虑采取能直接地或间接地帮助减轻这个问题的严重性的措施；

4. 进一步建议各会员国在符合其本国法律的情况下，考虑实施自愿制度来收集有关这种现象的数据，象与迁移活动——依专业、旅行目的、停留期间及其他项目等记录出入境的人——有关的资料，以便各国互相交换此种资料，并酌量情形递送给联合国，借以估计受过训练人员从发展中国家外流的净额；

5. 请秘书长在同联合国机构——尤其是联合国训练研究所及国际劳工组织、联合国教育、科学及文化组织和世界卫生组织等专门机构——的合作下审查使资深人员迁移统计获得改善的最适当方法，并向科学和技术促进发展委员会第三届会议提出适当建议；

6. 促请联合国体系各组织和任何其他有关国际组织和各发达国家，采用在发展中国家促进对于建立终身职业的可能性，改善研究奖励金和鼓励在发展中国家直接有关的领域内训练人员的其他方式等有利的活动以及其他措施，例如建立这些国家科学研究工作者的终身职业制度，来扭转这种影响发展中国家的“人才外流”现象；

7. 请科学和技术促进发展委员会在其第三届会议审议受过训练的人员从发展中国家向发达国家外流的问题。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

<sup>35</sup>E/C.8/21。

## 1905(LVII)。科学和技术的体制安排

经济及社会理事会，

忆及一九六九年八月八日第1454(XLVII)号决议和一九七〇年七月三十日第1544(XLIX)号决议，尤其是后一题为“科学和技术的未来体制安排”的决议的第1和第4段，以及更重要的一九七四年五月一日大会关于建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领的第3201(S-VI)和3202(S-VI)号决议中的有关规定，

认识到现代科学和技术对所有国家发展所具的决定性作用，尤其认识到一般对于科学和技术在解决发展中国家经济和社会问题中可能起的作用的体会，已在与日俱增，

还认识到科学和技术应用于发展，特别是在发展中国家，对于联合国宪章第五十五条所述目标的达成是必不可少的，

深信联合国体系需要在更具体的基础上应付这些新的挑战和责任，故联合国体系需要有与这些新责任相称的体制机构，以保证其能有力地、一贯地、协调地进行在科技领域的工作，

认识到联合国各机关和各专门机构正在发展和技术转让方面进行的重要工作，

念及只有按照《联合国第二个发展十年国际发展战略》提供足够资源，科技领域的体制安排才能发挥作用，

注意到科学和技术促进发展委员会第二届会议的报告，<sup>36</sup>

1. 请秘书长在同联合国系统内一切有关机构协商后，由科学和技术应用于发展咨询委员会提供意见，就下列事项进行研究：

(a) 目前整个联合国系统在发展和科学与技术转让方面正在进行的工作，尤其是有利于发展中国家的工作，

(b) 能否举办一个联合国科学和技术方案，来

<sup>36</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第3号》(E/5473)。

协助、促进和保证科学和技术的应用于发展，尤其是发展中国家的发展，以及这个方案的形式、职务和责任；

2. 又请秘书长向将于一九七五年召集的科学和技术促进发展委员会政府间工作组提出有关上面第1段(a)和(b)分段所述事项的报告；<sup>37</sup>

3. 决定在第五十九届会议审议科学和技术促进发展委员会政府间工作组的报告，以便向第三十届大会提出适当建议。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

## 1908(LVII)。跨国公司对发展过程 和国际关系的影响

经济及社会理事会，

回顾一九七二年七月二十八日的第1721(LIII)号决议，

又回顾大会一九七四年五月一日的第3201(S-VI)号和第3202(S-VI)号决议，包括有关跨国公司的规定，

又回顾大会通过的关于各国对其自然资源的永久主权的各项决议，

已经初步审议了研究多国公司对发展及国际关系的作用的知名人士小组的报告<sup>38</sup>和秘书长的报告，<sup>39</sup>

意识到有必要保证：跨国公司的活动应在充分考虑到大会第六届特别会议通过的关于《新的国际经济秩序的宣言和行动纲领》的上述决议和充分尊重各国主权的的情况下，对加速发展进程特别是发展中国家的发展进程和加强国际经济合作作出切实的贡献，

需要优先考虑关于跨国公司的活动所引起的问题的检查和跨国公司在世界经济中的作用，

<sup>37</sup>参看理事会第1897(LVII)号决议。

<sup>38</sup>E/5500/Add.1(第一部分和第二部分)。

<sup>39</sup>E/5500。



认识到有必要设立永久性的机构，在继续不断的基础上，特别是充分考虑到《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》，处理有关跨国公司的一切问题，兹：

1. 对研究多国公司对发展及国际关系的作用的知名人士小组的成员所作的努力表示谢意；

2. 决定对有关跨国公司的一切问题，特别是管理和控制跨国公司活动的问题经常加以周密的考虑；

3. 请所有国家<sup>40</sup>对该小组的报告和对其有关的问题表示意见，尽可能在下文第7段所述的特别会期间委员会开会前提出；

4. 要求秘书长同联合国系统各有关组织协商后，编写一项关于联合国系统的活动中与跨国公司的问题密切相关的活动的简要报告；

5. 决定在原则上按照联合国所接受的各项原则设立适当的永久机构，以协助理事会处理跨国公司问题；

6. 决定设立一个跨国公司资料和研究中心，并要求秘书长在尚未就中心的工作方式作出进一步的安排之前，先按照联合国宪章第一〇一条的规定和参照秘书长的报告及该小组的报告设立一个中心的核心，并铭记这样一个中心的经费应出自联合国的正常预算，但不妨碍各会员国的自愿捐助；

7. 决定召开理事会的特别会期间委员会以研讨：

(a) 该小组报告的各个方面和各项建议；

(b) 上文第3段所述的各个国家的意见；

(c) 上文第4段所要求的秘书长的报告；

8. 又决定特别会期间委员会应就有关跨国公司的一切问题的工作方案和拟定这样一个工作方案所需要的永久机构的优先次序，包括顾到联合国系统当前正在进行的与跨国公司问题直接相关的一些活动之下，上文第6段所述资料和研究中心工作方式的进一步安排，提出建议；

<sup>40</sup>经济及社会理事会理解，秘书长在执行其由本决议所给予的职责时，将按照大会执行“所有国家”条款的惯例；只要适当，秘书长将先征求大会的意见，再作适当的决定。

9. 又决定特别会期间委员会应向理事会第五十七届第二期会议提出报告；

10. 决定在理事会第五十七届第二期会议上优先审议跨国公司问题、并在第二期会议上就将设立的永久性机构及其任务作出最后决定；

11. 又要求秘书长在不妨碍理事会根据上文第8段可能采取的行动的条件下：

(a) 作出临时性的安排，保证秘书处主管经济研究、研究和设计的部门，对于有关跨国公司的问题能给予充分的注意；

(b) 推动一项技术合作的方案，以加强各东道国特别是发展中国家应付跨国公司的能力为目标；

12. 又要求秘书长在秘书处内对上文第7段所述的特别会期间委员会提供适当的支援。

一九七四年八月二日

第一九二〇次全体会议

## 1909(LVII)。 联合国工业发展组织 第二次大会

经济及社会理事会，

回顾大会一九七二年十二月十一日、一九七三年十二月六日关于联合国工业发展组织第二次大会的第2952(XXVII)号和第3087(XXVIII)号决议，

又回顾大会一九七四年五月一日关于《建立新的国际经济秩序的行动纲领》的第3202(S-VI)号决议，特别是其中的第三节和第九节第2段，

赞赏地注意到工业发展理事会、和作为联合国工业发展组织第二次大会政府间筹备委员会的常设委员会迄今为止所做的准备工作，<sup>41</sup>

又满意地注意到为了筹备第二次大会而已经举行的和预备举行的区域会议和其他集团会议及集团间会议，

<sup>41</sup> 参看第ID/B/145号文件里政府间筹备委员会的报告（提交经济及社会理事会时的文件编号为E/5547）和联合国工业发展组织执行主任的报告(E/5548)。

认识到工业发展理事会第八届会议报告内所载的重要讨论和决定，<sup>42</sup> 联合国工业发展组织长远战略特设委员会的报告和结论，<sup>43</sup> 和经济及社会理事会在第五十七届会议期间就这一事项作出的评论，

1. 建议预定于一九七五年三月在利马召开的联合国工业发展组织第二次大会必须拟出一个协助发展中国家加快推进工业化的通盘战略，并特别提请注意本决议序言部分最后一段提及的各报告内所载的决议和决定，

2. 又建议采取配合步骤提高联合国中工业方面的所有机构的效率，以便可以更有效地对发展中国家的工业发展作出贡献，特别是通过执行大会各有关决议内体现的方案和政策，

3. 还建议采取必要步骤以改善联合国工业发展组织业务活动执行方案的能力，包括对该组织增拨必要资源的问题，

4. 敦促就工业发展理事会第42(VIII)号决议，采取行动。<sup>44</sup>

一九七四年八月二日  
第一九二〇次全体会议

1911(LVII)。《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》的实施；《国际发展战略》的期中审查和评价；专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议

经济及社会理事会，

回顾大会关于《建立新的国际经济秩序宣言》的一九七四年五月一日第3201(S-VI)号决议，和大会关于《建立新的国际经济秩序的行动纲领》的一九七四年五月一日第3202(S-VI)号决议，

<sup>42</sup>ID/B/144；经秘书长用说明(E/5545)送交经济及社会理事会。定本见《大会正式记录，第二十九届会议，补编第16号》(A/9616)。

<sup>43</sup>ID/B/142和Corr.1：提交经济及社会理事会时的文件编号为E/5546。

<sup>44</sup>参看ID/B/144，附件一。

回顾大会关于《联合国第二个发展十年国际发展战略》的一九七〇年十月二十四日第2626(XXV)号决议，

回顾大会关于《联合国第二个发展十年国际发展战略》目标与政策的审查及评价的一九七一年十二月十四日第2801(XXVI)号决议，和大会关于联合国第二个发展十年国际发展战略期中审查和评价的准备工作的<sup>45</sup>一九七三年十二月十七日第3178(XXVIII)号决议，

并回顾大会关于《联合国第二个发展十年国际发展战略》执行进度的第一次两年期全盘审查和评价的一九七三年十二月十七日第3176(XXVIII)号决议，

又回顾大会关于举行一届大会特别会议专门讨论发展和国际经济合作问题的一九七三年十二月十七日第3172(XXVIII)号决议，

考虑到应该提倡集体经济安全，进一步在充分尊重国家主权的原則下，确切拟定集体经济安全的概念以及集体经济安全应协助加速发展中国家在新的国际经济秩序内的发展过程，切实推进国际合作、全面发展和所有国家的繁荣，

念及国际安全，如果没有确保所有国家有权执行其发展纲领、不受经济侵略和任何其他形式的强迫的经济范围程度，就不能算完全达到，

承认把经济和社会措施同发展战略相结合的重要性，

承认：为同发展中国家的长期发展需要相一致，给予这些国家的应付其当前需要的援助，也应该是国际合作以谋发展的一项必要成分，

念及所有会员国保证：在执行《建立新的国际经济秩序的行动纲领》时充分利用联合国系统，

强调急需执行《宣言》和《行动纲领》以及《行动纲领》第十节中大略规定的“特别计划”，特别包括紧急措施，以减轻最近受经济危机影响最严重的发展中国家的困难，尤其注意最不发达国家和内陆国家的特殊问题，

忆及联合国系统的所有组织、机构、附属机构和会议都受了执行《宣言》及《行动纲领》的付托，

尤其念及大会第六届特别会议分配给经济及社会理事会的任务是，规定联合国系统中所有组织、机构和附属机构的政策范围，并协调它们的活动，及把实施《宣言》及《行动纲领》中发生的问题和困难提请联合国大会注意，

认为《宣言》及《行动纲领》是以互相支援的方式来补充与加强《国际发展战略》的各种目标，并想到《战略》应不断地跟着新的需要和变动情况而改变，

又认为联合国系统预备根据《行动纲领》而进行的活动，以及那些早已计划好的活动——如一九七四年世界人口会议、世界粮食会议、联合国工业发展组织第二次大会和联合国第二个发展十年国际发展战略期中审查和评价等，都应该做到使大会关于发展的特别会议能够对建立新的国际经济秩序有充分的贡献，

1. 促请所有会员国政府个别地或集体地采取为执行《宣言》及《行动纲领》规定所必需的政治性决定和明确而具体的措施；

2. 要求联合国系统的所有组织、机构、附属机构和会议立即采取措施，在其各自职权范围内，执行《宣言》及《行动纲领》的规定，并就其工作纲领重订方针，配合施行，使它们完全有助于这一任务的实施；

3. 要求联合国系统内所有机构和组织的执行首长酌情向他们的理事机构提出关于工作纲领重订方针和配合施行的报告；

4. 又要求联合国系统的所有组织、机构、附属机构和会议，向经济及社会理事会第五十八届会议提出关于在其各自职权范围内执行《宣言》及《行动纲领》的情况的报告；

5. 强调：在充分尊重国家主权原则下，进一步发展并确定集体经济安全的概念，对发展中国家在“新的国际经济秩序”范围内充分发展，和对推进国际合作、全面发展和所有国家的繁荣至为重要；

6. 赞赏地注意到一些国家已响应秘书长关于资

助对受影响最严重的国家及时给予救济的紧急工作的呼吁，宣布捐献；

7. 重申：要求那些还没有这样做的工业化国家和其他可能捐献的国家，向受影响最严重的国家立即提供救济和援助，其规模必须和这些国家的需要相称，使它们能够在大会根据《行动纲领》第十节第二段发动的紧急工作期间不必减少必要的进口；

8. 完全赞成秘书长保证提早执行紧急工作的努力，并请他向大会第二十九届会议报告执行进度；

9. 邀请所有工业化国家和其他可能捐献的国家参与拟议中的于一九七四年九月举行的部长会议，以期采取完成这个紧急工作的具体行动；

10. 促请大会第六届特别会议设立的特别计划特设委员会迫切完成“特别计划”6(a)、(b)和(c)等分段指定给它的任务，并通过经济及社会理事会第五十七届第二期会议向大会第二十九届会议提出关于受影响最严重国家的需要估计，并提出建议，使大会能够采取适当决定，尤其是关于“特别计划”第五段中规定设置的特别基金至迟于一九七五年一月一日开始执行任务的决定；

11. 决定在其第五十八届会议初步评价执行《宣言》及《行动纲领》所订目的和措施的进度；

## 二

12. 决定审查和评价委员会应在一九七五年五月十二日至六月六日召开一次会议，并应全面检查《国际发展战略》、《宣言》和《行动纲领》的执行情况；

13. 请联合国系统所有组织、机关和附属机构，在区域一级和部门一级进行审查和评价《国际发展战略》时，顾及《宣言》和《行动纲领》，并应及时提出报告，以便审查和评价委员会在前面第12段提及的会议上进行审查；

14. 请联合国所有会员国在进行国家一级的审查和评价活动时，也要评定执行《行动纲领》的情况；

15. 确认各国政府对秘书长发出的关于国家一

般期中审查的函件的迅速答复，对审查和评价过程的重要性，以及及时准备区域一级和部门一级审查的重要性；

16. 决定：为准备提供审查和评价委员会和经济及社会理事会第五十九届会议审议起见，于经济及社会理事会第五十八届会议时，对《国际发展战略》参照《宣言》和《行动纲领》应作的新承担、改变、增添和适应进行初步审议，并将审议结果向审查和评价委员会提出，以便采取适当行动；

17. 请审查和评价委员会向经济及社会理事会第五十九届会议提交一份全面审查《国际发展战略》、《宣言》和《行动纲领》执行情况的报告草案，并指出为达成其所定目标的进展和欠缺，以及与达成《战略》、《宣言》和《行动纲领》目标的目的相背的政策和克服这些欠缺的建议，并在指出这种进展、欠缺和政策时，顾到联合国系统的其他活动；

18. 建议大会第三十届会议对于《国际发展战略》执行进展情况所要进行的全面性期中审查和评价，应充分反映本决议第二节所述的理事会的结论和建议以及将于一九七五年九月举行的大会特别会议的政策性决定；

19. 请秘书长和各机构执行首长依据《国际发展战略》第84段和理事会一九七三年八月八日题为“传播有关发展问题的新闻并动员关于这个问题的舆论”的第1806(LV)号决议第8段和第9段规定，安排他们在有关《国际发展战略》、《宣言》和《行动纲

领》新闻方面的工作上的及时的协调，并为此向经济及社会理事会第五十八届会议提出报告；

### 三

20. 建议，为了加速在公平、主权平等、互相依赖、共同利益和举世合作的基础上建立“新的国际经济秩序”，一九七三年十二月十七日大会第3172(XXVIII)号决议要求专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议讨论发展过程的重要主题和问题，并就此决定旨在为联合国体系里现有各机构内导致必要而适当的改变的措施，和考虑适当地改变国际经济关系的整个形式；

21. 认为世界人口会议、世界粮食会议、联合国工业发展组织第二次大会和联合国系统预定好的或正在筹备的其他会议和文书的成果，多边贸易谈判和国际货币制度改革的研究结果，上面第17段提到的关于《国际发展战略》、《宣言》及《行动纲领》的全面审查草案，以及特别会议本身筹备经过的成果，都应该有助于达到上面第20段列出的目标；

22. 决定：为了便于充分彻底地筹备这届会议，设立一个所有联合国会员国都能参加的筹备委员会来起草一份核对议程项目说明，汇集一切相关文件和编制关于上面第20段所述事项的研究报告和提议；

23. 建议这届特别会议为期两周，在一九七五年大会第三十届会议即将开始以前举行。

一九七四年八月二日

第一九二一次全体会议

## 决 定

### 28(LVII)。发展中岛屿国家的特殊经济问题和发展需要

理事会在一九七四年八月二日第一九二〇次会议上请联合国秘书长在同贸易和发展会议秘书长、各区域经济委员会执行秘书、各专门机构和其他国际组织的行政首长协商后，

(a) 编写一份报告，概括地说明地理位置比较不利的发展中岛屿国家的特殊经济问题和发展要求；

(b) 作出为克服或尽量减少特殊问题对(a)项所指国家的影响而需采取措施的具体建议；

(c) 在审查和评价委员会对《国际发展战略》进行期中审查时，向该委员会提出本报告。

### 29(LVII)。发展规划委员会的报告

理事会在一九七四年八月二日第一九二〇次会议上赞赏地注意到发展规划委员会第十届会议的报

告，<sup>45</sup> 并决定将该报告连同理事会第五十七届会议对该报告的意见，经由大会第二十九届会议，转交联合国工业发展组织第二次大会。

### 30(LVII)。 有利于最不发达国家的特别措施

理事会在一九七四年八月二日第一九二〇次会议赞赏地注意到秘书长关于有利于最不发达的发展中国家的特别措施的报告，<sup>46</sup> 并决定将它连同秘书长关于为最不发达国家设立特别基金所作的说明<sup>47</sup> 和理事会第五十七届会议对于各该文件的意见，提交大会第二十九届会议。

### 31(LVII)。 与发展中内陆国家特殊需要有关的特别措施

理事会在一九七四年八月二日第一九二〇次会议赞赏地注意到秘书长题为“与发展中内陆国家特殊需要有关的特别措施：关于设置一个有利于发展中内陆国家的基金的研究”的说明，<sup>48</sup> 并决定将它连同理事会第五十七届会议对于该说明的意见，提交大会第二十九届会议。

### 32(LVII)。 研究原料和发展问题：审议大会 发交理事会讨论的决议草案

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议决定通知大会：理事会第五十七届会议曾就大会发交审议的四项决议草案<sup>49</sup> 作了初步讨论，未能就这些决议草案采取行动。

### 33(LVII)。 对自然资源的永久主权

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议决定：

<sup>45</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第4号》(E/5478)。

<sup>46</sup>E/5467。

<sup>47</sup>E/5499。

<sup>48</sup>E/5501。

<sup>49</sup>A/AC.166/L.35/Rev.1和A/AC.166/L.44-46(文本转载在秘书处的一份说明(E/L.1599)内)。

(a) 注意到秘书长关于“对自然资源的永久主权”的报告，<sup>50</sup> 并将这些报告同理事会第五十六届、五十七届会议上就这个问题表示过的意见一道递交大会第二十九届会议；

(b) 重申“对自然资源的永久主权”这个问题的继续重要性；

(c) 仍将这个项目保留在理事会和自然资源委员会的议程和工作方案里，以备在适当时加以审议。

### 34(LVII)。 欧洲经济委员会的年度报告

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议：

(a) 注意到欧洲经济委员会一九七三年五月十九日至一九七四年四月二十九日期间的报告，<sup>51</sup> 以及该委员会在讨论期间发表的意见<sup>52</sup> 和该报告第三部分所载该委员会第二十九届会议通过的各项决议和其他决定；

(b) 核可该报告第五和第六部分所载的工作方案和优先次序。

### 35(LVII)。 亚洲及远东经济委员会的 年度报告

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议：

(a) 注意到亚洲及远东经济委员会一九七三年四月二十四日至一九七四年四月六日期间的报告<sup>53</sup> 和该报告第二及第三部分所载的各项建议和决议；

(b) 核可该报告第五部分所载的工作方案和优先次序。

<sup>50</sup>E/5425和Corr.1, E/5425/Add.1, E/5549。

<sup>51</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第6号》(E/5470)。

<sup>52</sup>同上，第二部分。

<sup>53</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第5号》(E/5469)。

### 36(LVII)。拉丁美洲经济委员会的报告

理事会在1974年8月1日第一九一九次会议注意到：

(a) 拉丁美洲经济委员会1973年3月三十一日至1974年2月二十八日期间的报告；<sup>54</sup>

(b) 拉丁美洲经济委员会全体委员会第八届特别会议的报告<sup>55</sup> 和该全体委员会通过的各项决议，<sup>56</sup> 以及该报告第一部分C节所载的会议记录摘要。

### 37(LVII)。非洲经济委员会的年度报告

理事会在1974年8月1日第一九一九次会议注意到非洲经济委员会关于1973年2月二十四日至1974年2月二十三日期间的报告。<sup>57</sup>

### 38(LVII)。西亚经济委员会的报告

理事会在1974年8月1日第一九一九次会议：

<sup>54</sup>同上，《补编第7号》(E/5495)。

<sup>55</sup>同上，《补编第7A号》(E/5495/Add.1)。

<sup>56</sup>同上，第二部分。

<sup>57</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第8号》(E/5471)。

(a) 注意到西亚经济委员会的第一次报告<sup>58</sup>和其第一届会议通过的各项决议及其他决定；<sup>59</sup>

(b) 核可报告第四章所载的工作方案和优先次序。

### 39(LVII)。区域经济委员会 执行秘书会议的报告

理事会在1974年8月1日第一九一九次会议注意到区域经济委员会执行秘书会议的年度报告。<sup>60</sup>

### 40(LVII)。科学和技术促进发展委员会 报告

理事会在1974年8月1日第一九一九次会议：

(a) 赞赏地注意到科学和技术促进发展委员会第二届会议的报告；<sup>61</sup>

(b) 决定在尊重会议两年周期的一般原则下，同意报告第89段所表示的关于科学和技术应用于发展咨询委员会的意见，该咨询委员会的报告将由科学和技术促进发展委员会附加意见后提交理事会。

<sup>58</sup>同上，《补编第10号》(E/5539)。

<sup>59</sup>同上，第一及第三章。

<sup>60</sup>E/5540。

<sup>61</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第3号》(E/5473)。

## 根据政策和方案协调委员会报告通过的决议和决定

### 决 议

#### 1880(LVII)。 联合国儿童基金会 执行局的报告

经济及社会理事会，

审议了联合国儿童基金会执行局于一九七四年五月十三日至二十四日在联合国总部举行的一届会议的报告，<sup>62</sup>

赞赏地注意到执行局在该报告中所述关于该基金会活动的情形，

深切关怀到蒙受目前经济危机不利影响各国的儿童的处境，

1. 认可执行局题为“宣布目前经济危机造成的发展中国家儿童的紧急状态”的决定，<sup>63</sup>

2. 吁请各国政府，尤其是工业化国家政府，及其他可能的捐助者，增加其对儿童基金会的捐献，使它可以有效地应付这个紧急状态。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

#### 1881(LVII)。 关于国际儿童年的建议

经济及社会理事会，

回顾它一九七三年八月七日关于国际年及周年纪念的第1800(LV)号决议，

注意到若干政府和若干非政府组织在理事会第五十七届会议上提出的建议，主张将来宣布一个国际儿

<sup>62</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第9号》(E/5528)。

<sup>63</sup>同上，第6段。

童年，并顾到联合国儿童基金会执行局的报告<sup>64</sup>第184段和国际天主教儿童局和国际儿童福利联合会所提说明中的考虑，<sup>65</sup>

请联合国儿童基金会执行局于其下一届常年会议中审议这一项建议并向理事会第五十九届会议提出其关于此事的意见。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

#### 1882(LVII)。 设立一个生境和 人类住区国际基金会

经济及社会理事会，

审议了联合国环境规划理事会第二届会议的报告<sup>66</sup>和秘书长提交经济及社会理事会第五十七届会议的报告<sup>67</sup>以及秘书长关于设立一个关于人类住区的基金会或财务机关的报告，<sup>68</sup>

1. 决定经济及社会理事会所属政策和方案协调委员会应在理事会闭会期间召开会议，依照联合国环境规划理事会第16B(II)号决定第1段和第2段的规定<sup>69</sup>同秘书长进行磋商，以便拟订一项关于下文第3段建议设立的生境和人类住区国际基金会的彻底合理

<sup>64</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第9号》(E/5523)。

<sup>65</sup>E/NGO/20。

<sup>66</sup>UNEP/GC/26，送交经济及社会理事会的文件编号是E/5485。定本见《大会正式记录，第二十九届会议，补编第25号》(A/9625)。

<sup>67</sup>E/5538。

<sup>68</sup>E/9575；送交经济及社会理事会的文件编号是E/5556。

<sup>69</sup>参看UNEP/GC/26，附件一。

化计划，并同住房、造房和设计中心以及联合国系统内其他单位进行磋商；

2. 又决定政策和方案协调委员会应向理事会第五十七届第二期会议提出报告，以便向大会第二十九届会议提出建议；

3. 建议大会设立一个管理生境规划环境和改进人类住区的国际机构，称为“生境和人类住区国际基金会”，其设立依联合国环境规划理事会第16(II)号决定的规定。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

### 1883(LVII)。 联合国环境规划 理事会报告书

经济及社会理事会，

审议了联合国环境规划理事会第二届会议工作报告书，<sup>70</sup>

考虑到需要使环境方案与大会在其一九七四年五月一日第3201(S-VI)号 和第3202(S-VI)号决议中通过的《建立一个新的国际经济秩序宣言和行动纲领》中的有关规定相配合，

认为完成环境方案的工作和实施其决定，必须切实合作，

1. 满意地注意到联合国环境规划理事会第二届会议报告书；

2. 注意到“人类住区的会议和展览”秘书长向政策和方案协调委员会所作关于会议和展览筹备情形的口头报告；<sup>71</sup>

3. 请联合国环境方案执行主任铭记着，环境方案一方面应配合《国际发展战略》和“科学和技术应用于发展的世界行动计划”，另一方面应配合大会第六

<sup>70</sup>UNEP/GC/26；送交经济及社会理事会的文件编号是E/5485，定本见《大会正式记录，第二十九届会议，补编第25号》(A/9625)。

<sup>71</sup>见E/AC.24/SR.527。

届特别会议通过的《建立一个新的国际经济秩序宣言和行动纲领》中的有关规定；

4. 请各专门机构、国际原子能机构和联合国体系其他组织积极合作完成联合国环境方案的工作，给以必要的优先次序以取得最大限度的成功。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

### 1884(LVII)。 联合国在住房、造房和 设计方面的技术援助活动

经济及社会理事会，

注意到联合国关于住房、造房和设计方面技术合作方案的支出数额，已由一九六九至一九七〇年的六百九十五万美元，增加到一九七一至一九七二年的一千一百五十万美元，<sup>72</sup>

又注意到即使是这样的支出数额，还是同发展中国家所面临问题的严重性不能相称，且只占整个技术援助流动的一个极小部分，

认识到技术援助活动的催化作用和技术合作方案对建立体制和训练所作出的重大贡献，体制和训练的不够，在目前已成了发展中国家充分利用可得的多边和双边援助方案的障碍，

欢迎技术合作活动的方向为顺应由发展中国家迅速城市化所引起的复杂而多面的考验，在性质上的改变，

满意地注意到住房、造房和设计委员会已经成功地执行了几个需要技术咨询和合作的性质悬殊而又内容复杂的计划，

又认识到为应付这些复杂问题，必须进一步加强区域统一发展的工作，

注意到有关区域发展的技术援助活动目前在经济及社会事务部是由各个不同的单位分别进行，

<sup>72</sup>《经济及社会理事会，第五十六届会议，补编第2号》(E/5447)，第46段。



意识到住房、造房和设计委员会的职权范围包括就区域和城市的统一发展问题提供咨询意见，

1. 建议住房、造房和设计中心对具有基本物质设计要素的统一区域发展的业务和训练计划，提供支援；

2. 又建议对在技术合作活动方面所已获得的经验，作有效而更广泛的传播；

3. 进一步建议将该中心活动中有关技术合作的部分维持一个适当的水平，以适应发展中国家的直接需要，并不将该中心在这一方面的资源移作其他用途。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

### 1885(LVII)。世界住房情况调查

经济及社会理事会，

审议了显示发展中国家的住区危机概况的“世界住房情况调查”，<sup>73</sup>

注意到至本世纪终了时，世界城市人口将增加百分之五十，且大部分的增加将在发展中国家发生，

进一步注意到农村人口大量迁往城区，除非能将这种过程纳入正确的路线，又除非能够确保最低限度的基本生活条件和就业机会，势将造成极大的经济的和社会的困难，

认识到要做到这一点必须采取一种分头并进的办法，需要巨额资源，远非多数发展中国家现有的以及将来的能力之所及，

因此，赞成采取一致的国际行动，来弥补需要和资源之间的庞大差距，

注意到大会第二十八届会议时曾有人建议，要求安全理事会各常任理事国裁减军事预算百分之十，并以所省款项向发展中国家提供援助，

回顾经济及社会理事会一九六三年八月一日第976B(XXXVI)号决议，其中希望用裁军节余的资源，

<sup>73</sup>E/C.6/CRP/No.1。

使住房建筑，城市重建，贫民窟的清除和农村的发展能有较快的进展，

认识到，可以用一部分裁军节余的资源，来提供城市的基本社区设施、住房、学校和医院等，以改善发展中国家低收入人民的生活条件，

1. 请秘书长在安全理事会常任理事国裁减军事预算百分之十的时候，将因此而节余的款项的适当部分，按照发展中国家所定运用发展援助的优先次序，分配在人类住区方面的国家和国际行动，

2. 又请秘书长与有关各方进行协商，并将协商结果向住房、造房和设计委员会第九届会议提出报告。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

### 1886(LVII)。在就地取材的基础上 改进和发展造房技术

经济及社会理事会，

认识到至一九八〇年时，各发展中国家短缺的住房将达三亿所之巨，如用目前的造房方法和材料，尽管各国政府作出一切努力，也没有办法来彻底把它消除，

进一步认识到必须突破现在的造房方法和材料，才能进行这样规模的建筑，

注意到石油化学工业在发展建筑材料方面，已有长足的进展，尤其在生产质轻易装的住所单元方面的进展，

又注意到使用聚合物可以减轻住房方面三亿住所的巨额短缺，

也注意到十个拉丁美洲国家向一九七二年五月在智利圣地亚哥举行的第三届联合国贸易和发展会议所提关于发展中国家之间贸易扩展、经济合作和区域一体化的TD/III/WG.II/L.5号决议草案<sup>74</sup>被认为是属于联合国住房、造房和设计委员会的职权范围，

<sup>74</sup>《联合国贸易和发展会议会议记录，第三届会议，第一卷，报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.73.II.D.4），附件六H，附录，第2号决议草案，第323页。

认识到该决议草案拟在发展中国家间提倡设立一个新建筑材料和构成品的非营利性国际市场，尤其是使用聚合物建造低成本的住房，借以节省费用，扩充发展中国家间的商业和经济合作，

进一步认识到发生灾难时建筑物遭受破坏的主要原因，不在于设计欠佳而在于建筑材料和建筑方法的参差不齐，使用聚合物材料和构成品正可以帮助解决这个问题，

1. 请秘书长：

(a) 对于取材于石油的建筑材料和构成品特别是聚合物以及其他配合发展中国家生产丰富的天然材料，可以用作粘合剂或涂料的有机物或矿物的生产、使用和分配的研究，特别加以注意，因为它们在使用建筑工业工业化的过程中，可有各种用途；

(b) 请住房、造房和设计中心协调各国现在所进行的在建筑材料工业上采用聚合物和其他粘合剂的工作成果，以便发展中国家得到这种新技术的利益，并在一个统一的国际社会住房计划内，促进国际间的经验交流，和帮助发展这种材料的非营利性市场；

(c) 将所获进展经由住房、造房和设计委员会第九届会议向经济及社会理事会提出报告；

2. 并请联合国工业发展组织加强一九七二年十一月二十日至十二月一日在哥伦比亚波哥大举行的发展拉丁美洲塑胶建造工业座谈会所要求进行的研究，并特别指拨经费，响应为建立这个国际市场的统一工业规划，在发展中国家促进和建立取材于石油，尤其是聚合物和其他取材于有机物和矿物的粘合剂及涂料的建筑材料工业；

3. 又请国际建筑师联合会、国际新造房制度研究委员会（布鲁塞尔，欧洲塑胶，一九七三年）和其他非政府组织对于改良运用和采用取材于石油、农产品和工业产品的建筑材料的研究工作，予以支援和合作。

一九七四年七月三十一日  
第一九一八次全体会议

## 1887(LVII)。一九七二年国际书年和联合国第二个发展十年：联合国教育、科学及文化组织秘书处的报告

经济及社会理事会，

回顾理事会一九七一年五月二十日第1575(L)号决议，其中理事会请联合国教育、科学及文化组织就一九七二年国际书年取得的成果，特别是这种成果对于实现《联合国第二个发展十年国际发展战略》的目标可以作出贡献的途径，向理事会提出报告，

审查了联合国教育、科学及文化组织秘书处所编一九七二年国际书年和联合国第二个发展十年的报告，<sup>75</sup>

注意到几乎所有教育、科学及文化组织的成员国、各种政府间组织和许多非政府国际组织均曾踊跃参加这个国际书年，在全世界对于推广书籍和提倡阅读作出了有力的推动，

又注意到世界社会采取的许多措施，特别是为了在国家、区域及国际各级创造或加强专为改进书籍的产制、分配和应用的基本设施的措施，都是按照了联合国第二个发展十年的目标而设想的长期行动，

考虑到国际书年的成功，证明各国政府和人民对于书籍对个人才能的发挥和社会进步所起作用极端重视，因此必须在久远的基础上，继续开展在国际书年开始的行动，使人人有书可读，

又考虑到：

(a) 为达到这个目标，必须在全世界规模上动员为促进书籍的产制、分配和提倡阅读所需的物资、技术及财政资源，

(b) 特别必须迅速补救，尤其在发展中国家内，由于印书纸张缺乏而引起的各种严重后果，

(c) 联合国教育、科学及文化组织秘书处报告中所拟的书籍战略大纲可以作为一项国际一致行动的适当纲领，

1. 满意地注意到联合国教育、科学及文化组织  
<sup>75</sup>E/5468。

秘书处关于一九七二年国际书年和联合国第二个发展十年的报告；

2. 请各会员国及联合国各机构、各组织和其他一切有关国际组织，各在其主管范围内支持教科文组织推广书籍和提倡阅读的方案，并为此目的采取符合上述报告中所定方针和目标的一切措施。

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

## 1888(LVII)。各专门机构和 国际原子能机构的报告

经济及社会理事会，

完成了对两个专门机构，即联合国粮食及农业组织<sup>76</sup>和国际电信联盟<sup>77</sup>各项工作的深入检查，

1. 对于上述组织的行政首长参加理事会第五十七届会议的讨论表示感谢，并要求这两个组织考虑到讨论中提出的意见；

2. 注意到其他专门机构<sup>78</sup>和国际原子能机

<sup>76</sup>“联合国粮食及农业组织提交经济及社会理事会第五十七届会议的报告：一九七三年的摘要”，提交经济及社会理事会的文件编号是E/5477。

<sup>77</sup>“关于国际电信联盟一九七三年各项工作向联合国经济及社会理事会第五十七届会议所提报告的分析性摘要”（日内瓦，一九七四年），提交经济及社会理事会的文件编号是E/5512。

<sup>78</sup>国际劳工局“国际劳工组织向联合国提出的第二十八次报告”（日内瓦，一九七四年），提交经济及社会理事会的文件编号是E/5553；联合国教育、科学及文化组织的报告（E/5518）；国际民用航空组织“一九七三年各项工作的分析性摘要”，提交经济及社会理事会的文件编号是E/5552；世界卫生组织“世界卫生组织一九七三年的报告：分析性摘要”，提交经济及社会理事会的文件编号是E/5534；万国邮政联盟“万国邮政联盟一九七三年工作的分析性报告”（伯尔尼，一九七四年），提交经济及社会理事会的文件编号是E/5494；世界气象组织“世界气象组织一九七三年向经济及社会理事会第五十七届会议所提年度报告的分析性摘要”，提交经济及社会理事会时的编号是E/5526；政府间海事协商组织“一九七三/一九七四年年度报告的分析性摘要”，提交经济及社会理事会的文件编号是E/5497和Corr.1。

构<sup>79</sup>向它提出的各个报告，请这些机构特别是理事会将在第五十九届会议深入检查它们报告的万国邮政联盟、国际民用航空组织和国际原子能机构在提出它们的报告时，照顾到理事会第五十七届会议在讨论此事时提出的一般意见；

3. 要求将来应在行政协调委员会的年度报告提出以后，再深入检查各选定专门机构的年度报告；

4. 要求行政协调委员会向理事会第五十九届会议提出关于从一九七六年起，开始对各专门机构的报告作第二回的深入检查的建议。

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

## 1889(LVII)。行政协调委员会 关于消息系统的特别报告

经济及社会理事会，

重申其在联合国宪章下，作为发展规划和方案协调的中心机构的责任，

回顾一九七三年五月十八日理事会第1768(LIV)号决议第9段(b)内叙述的它的继续不断的任务，即“在逐个部门的基础上，审查和协调联合国体系各机构的活动与方案，以便有效执行其作为联合国体系的协调者的职责，并使其能保证联合国及其各机构的工作方案是一贯的和互相补充的”，

重申各会员国政府需要关于联合国体系各项计划和方案的改良的、一贯的和可比较的资料，以利行政机构的决策过程，

认识到联合国各组织间实施具有共同概念及和谐一致的程序，以及变通各组织内已建立的方式以适应各会员国不断改变中的需要和要求，是一种长期的、继续不断的过程，

考虑到这种协调努力，应可使联合国各会员国取得最大限度的好处，各会员国政府也应能取得有关联合国体系各项活动的更好的认识和全面观，

<sup>79</sup>“国际原子能机构的报告：总干事的说明”（E/5493）。该报告已提交大会第二十八届会议，文件编号是A/9125和Corr.1。

认为有关联合国体系的活动、资源、成果和结论的消息，对于发展中国家的规划过程至关重要，

认识到有必要找出方法与途径来加强发展中国家的规划过程，使得联合国体系各组织的资源和能力，能够更有效地被用来应付这些国家已经证实的需要，

## 一

1. 注意到行政协调委员会关于消息系统的专题报告，<sup>80</sup>

2. 欢迎设立发展活动共同登记处，作为对整个体系各种规划活动提供消息支援的第一个重要步骤；

3. 请秘书长和各专门机构及国际原子能机构的执行首长在下次预算提案和中期计划内，分别列入其组织参加共同登记处的发展与执行阶段的详细计划拟议；

4. 建议大会和各专门机构及国际原子能机构的行政机构支持联合国及各有关机构参加发展登记处；

5. 要求联合国开发计划署理事会采取必要措施，使开发计划署于一九七五年底全面参加登记处；

6. 请联合国体系各组织继续并加紧努力，通过行政协调委员会，作为优先事项，在整个联合国体系完成发展登记处；

7. 建议行政协调委员会加强消息系统及有关工作的组织间委员会及其职员阵容，确保其与各机构管理部门协商发展共同概念的能力；

## 二

8. 认为，在消息系统方面，用于支援各种规划、财务计划的编制、和各种方案的拟订的共同概念，应以下列各项原则为其基础：

(a) 计划、方案及有关的财务计划应注重于可得成果(产出)，而不能象以前那样注重于需要多少资源(投入)；

(b) 计划拟议应详细说明：

<sup>80</sup>E/5489和Add. 1。

(一) 受益者；

(二) 预期成果；

(三) 达到这类成果的时间表；

(四) 说明测定达到这些成果进度的方法；

9. 促请秘书长和各专门机构及国际原子能机构的执行首长特别注重各组织在上文第8段所述的基础上对于共同概念的利用；

## 三

10. 决定，为了方便各行政机构采取决定，列入共同登记处的计划登记应提供：

(a) 联合国体系各组织按国家、按地理区域、按经济或社会科目，按大方案或问题范围开列的活动清单；

(b) 列明来源和资金开支状况的资源清单，可能时列入对应捐献；

(c) 有关联合国体系各组织活动的目标、宗旨与时间表的消息；

## 四

11. 请联合国体系各组织通过行政协调委员会向理事会第五十九届会议报告执行这个决议的进度。报告中应概述，倘使整个体系完全实行时，各会员国所能从共同登记处得到的好处，尤其要注意发展中国家所能得到的好处，同时还应该附有各参加组织所需费用的估计，包括可由原有资源移充的费用和可能需要另增的资源：在估计所需的费用时，除其他事项外，应列出为提供本决议第10段(b)所规定的“资金开支状况”所需的费用；

## 五

12. 决定在第六十一届会议时，全面评价发展共同登记处的进度，包括各机构的参加情形在内。

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

## 1890(LVII)。 与世界知识产权组织的协定

经济及社会理事会，

回顾它在第五十五届会议上通过的有关与世界知识产权组织关系问题的决定，<sup>81</sup>

审议了理事会政府间机构商谈委员会同世界知识产权组织谈判委员会所拟的、旨在使该组织与联合国建立联系的协定草案，<sup>82</sup>

建议大会第二十九届会议核准本决议附件所载协定草案文本。

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

### 附 件

#### 联合国与世界知识产权组织之间的协定草案

##### 序 言

考虑到联合国宪章第五十七条和设立世界知识产权组织公约第十三条第1款的规定，联合国和世界知识产权组织达成协议如下：

##### 第一条

##### 承 认

联合国承认世界知识产权组织（以下简称“本组织”）是一个专门机构，负责按照它的基本文书和由它执行的条约和协定采取适当行动，除其他事项外，提倡创造性的知识活动和促进把与工业产权有关的技术转让给发展中国家，以求加速经济、社会和文化发展，但以不与联合国和它的各机关，特别是联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署和联合国工业发展组织，以及联合国教育、科学及文化组织和联合国体系内其他机构的权限和责任相抵触为条件。

##### 第二条

##### 协调和合作

本组织在其与联合国、联合国各机关以及联合国体系各机

<sup>81</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十五届会议，补编第1号》(E/5400和Corr.1)，“决定”，第35页；题：“与世界知识产权组织的关系”。

<sup>82</sup>关于与世界知识产权组织商谈的报告(E/5535)，附件。

构的关系上，承认依照联合国宪章，大会和经济及社会理事会负有协调责任。因此，本组织同意合作推行为充分有效协调联合国及联合国体系内各机关和各机构的政策和活动所必要的一切措施。本组织同意进一步参加为促进这种合作和协调而设立或将设立的任何联合国机构的工作，特别是以行政协调委员会成员的资格参加。

##### 第三条

##### 交换代表

(a) 联合国的代表应被邀请出席本组织所有各机构的会议和由本组织召开的所有其他会议，并参加这些机构和会议的讨论，但无表决权。联合国提出的书面声明应由本组织分发给它的成员。

(b) 本组织的代表应被邀请出席经济及社会理事会、和它所设的各种委员会、大会各主要委员会和各机构、以及联合国的其他各种会议，并就本组织活动范围内有关知识产权问题的议程项目及其他具有相互利害关系的事项参加讨论，但无表决权。本组织提交的书面声明应依照有关的议事规则由联合国秘书处分发给上述机构的成员。

(c) 在联合国大会讨论上面(b)项所规定的问题时，本组织的代表应被邀请出席会议以供咨商。

##### 第四条

##### 提出议程项目

本组织应依照必要的初步协商，安排在其适当机构的临时议程上列入由联合国提出的项目，而经济及社会理事会和它所设的各种委员会也应安排在它们的临时议程上列入由本组织提出的项目。

##### 第五条

##### 联合国的建议

(a) 本组织顾及联合国义务促进宪章第五十五条所载目标，和经济及社会理事会根据宪章第六十二条有作成或发动关于国际经济、社会、文化、教育、卫生、及其他有关事项之研究及报告并向各有关专门机构提出关于此种事项的 建议的职权，又顾及联合国根据宪章第五十八条和六十三条有责任作成建议，以协调各专门机构的政策及工作，同意安排尽快把联合国向本组织提出的任何正式建议送交本组织的适当机关。

(b) 本组织同意于经请求时就这些建议与联合国进行协商，并在适当时期向联合国报告本组织或其成员为执行这些建议所采取的行动，或它们审议的其他结果。

## 第六条

### 资料 and 文件

(a) 除须遵从为保护机密材料所必要的安排外,联合国和本组织应充分和迅速地交换适当的资料 and 文件。

(b) 本组织应每年向联合国提送工作报告。

## 第七条

### 统计服务

(a) 联合国和本组织同意在分别收集、分析、公布 and 散布统计资料方面努力从事最大的合作,消除彼此间一切不应有的重复,并最有效地使用它们的技术人员。它们同意协同努力从统计资料取得最大的实益和效用,并尽量减轻所加于可能是收集这种资料的对象的各国政府和其他组织的负担。

(b) 本组织承认联合国是收集、分析、公布、标准化 and 改进供国际组织一般用途的统计资料的中央机构。

(c) 联合国承认本组织是收集、分析、公布、标准化 and 改进在其特别范围内的统计资料的适当机构,但不妨害联合国和它的机关以及在联合国体系内的其他机构从事处理它们本身的目的或为改进全世界统计工作所必要的统计资料的权利。

(d) 联合国应与本组织及联合国体系内的其他机构协商,订出行政规章和程序,使联合国、本组织及联合国体系内与本组织发生关系的其他机构可以通过这些规章和程序有效地进行统计合作。

(e) 认定联合国或联合国体系内任一机构如可实际利用另一机构所可能已有的统计资料或材料时,即不应各自重复收集此种资料。

(f) 为了收集统计资料以供一般使用起见,双方同意所有供给本组织编入基本统计汇编或特别报告的数据遇联合国请求时,应在可行的范围内供联合国。

(g) 双方同意所有供给联合国编入基本统计汇编或特别报告的数据,遇本组织请求时,应在可行及适当的范围内供本组织。

## 第八条

### 协助联合国

本组织应按照联合国宪章及本组织的基本文书和由本组织执行的条约及协定与联合国合作,按照联合国的要求,供应所需的资料、特别报告和研究以及提供所需的协助。

## 第九条

### 技术援助

联合国和本组织保证合作提供技术援助,以促进知识创造方面的发展。它们还承诺在有关此种技术援助的活动和服务上避免不应有的重复,并同意采取必要的行动,在现有的技术援助协调机构的范围内,有效地协调彼此的技术援助活动。为此目的,本组织同意考虑尽可能共同利用各项服务。联合国将按照请求让本组织使用它在这方面的行政服务。

## 第十条

### 技术的转让

本组织同意在其职权范围内与联合国及其机关,特别是联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署和联合国工业发展组织,以及联合国体系内的各机构合作,促进和便利向发展中国家转让技术,以协助这些国家达成它们在科学和技术、贸易和发展方面的目标。

## 第十一条

### 托管领土、非自治领土及其他领土

本组织同意在其职权范围内与联合国合作,对于有关托管领土、非自治领土及其他领土人民的福利和发展有关的事项履行联合国宪章第十一、十二和十三章以及“给予殖民地国家和人民独立宣言”所载的原则和义务。

## 第十二条

### 国际法院

(a) 本组织同意提供国际法院根据法院规约第三十四条所要求的资料。

(b) 联合国大会授权本组织向国际法院要求对在本组织职权范围内所发生而超出本组织同联合国或其他专门机构的相互关系范围的法律问题提供咨询意见。

(c) 这些要求可由本组织大会向国际法院提出,或由本组织的协调委员会根据本组织大会的授权向国际法院提出。

(d) 本组织要求国际法院提供咨询意见时,应通知经济及社会理事会。

## 第十三条

### 与其他国际组织的关系

本组织与其他专门机构、非专门机构的政府间组织或非政府组织缔结任何正式协定前,应先将拟议协定的性质与范围通

知经济及社会理事会；本组织并应将其职权范围内为机构间关心的任何事项通知经济及社会理事会。

#### 第十四条

##### 行政合作

(a) 联合国和本组织承认应就具有相互利害关系的行政事项进行合作。

(b) 因此，联合国和本组织承诺随时就这些事项一起协商，特别是关于设施、工作人员和各项服务的最有效的利用和避免在联合国及联合国体系内各机构与本组织间设立和办理竞争性或重叠性的设施或服务的适当方法，以期在联合国宪章和设立本组织的公约的范围内尽可能在这些事项上求得一致。

(c) 利用本条所称的协商，对本组织与联合国经彼此要求时提供的特别服务或协助订定最公平的筹资办法。

#### 第十五条

##### 人事安排

(a) 为了统一国际性雇用标准，联合国和本组织同意尽可能订定共同的人事标准、方法和安排，借以避免雇用条件上的不合理差别，避免双方在征聘人员进行竞争、同时促进彼此认为适宜的和双方有利的人员互调。

(b) 联合国和本组织同意：

(一) 随时就关于工作人员雇用条件的具有共同利害关系的的事项一起协商，以期尽量在这些事项上求得一致；

(二) 于认为适宜时，对暂时或长期交换工作人员进行合作，并对保留工作人员的年资和养恤金权利作出适当规定；

(三) 在彼此同意的条件上，合作办理一个共同养恤金基金；

(四) 合作设立和办理适当的机构，以解决由于雇用人员和有关事项而发生的争端。

(c) 关于本组织和联合国所有与本条所述事项有关的任何设施或服务由一方供他方利用的条件，如有必要应在本协定生效后为此目的另订辅助协定。

#### 第十六条

##### 预算和财政事项

(a) 本组织承认适宜与联合国建立密切的预算和财政

关系，使联合国及联合国体系内各机构能以最有效和最节约的方式执行其行政业务，同时保证在这些业务上取得最大限度的协调与一致。

(b) 本组织同意在可行和适当的范围内遵照联合国建议的标准作法与形式。

(c) 在编制本组织的预算时，本组织总干事应与联合国秘书长协商，以期在可行的范围内尽量使联合国和联合国体系内各机构的预算编制方式趋于一致，对各预算提出一个可资比较的基础。

(d) 本组织同意至迟在向其成员提送三年为期的和年度预算草案时把同样的预算草案提送联合国，让大会有足够时间审议该项预算草案，或预算，并提出大会认为适宜的建议。

(e) 联合国可以为本组织及联合国体系内其他机构同样关切的财政问题安排进行研究工作，以期提供共同服务，并在这些事项上取得一致。

#### 第十七条

##### 联合国通行证

本组织的职员应有权按照联合国秘书长和本组织总干事所订定的特别安排使用联合国的通行证。

#### 第十八条

##### 本协定的执行

联合国秘书长和本组织总干事可就本协定的执行订定认为适宜所需要的补充安排。

#### 第十九条

##### 修正和订正

联合国和本组织可以协议修正或订正本协定。这种修正或订正经联合国大会和本组织大会通过后生效。

#### 第二十条

##### 生效

本协定经联合国大会和本组织大会通过后生效。

### 1891(LVII). 在发生自然灾害及其他灾害情况下的援助

经济及社会理事会，

忆及一九七一年十二月十四日大会第2816 (XXVI)号决议,

赞赏地注意到秘书长有关援助自然灾害及其他灾害情况的报告,<sup>83</sup>

承认联合国体系各单位、各组织在自然灾害及其他灾害情况下提供的宝贵服务,尤其是联合国救灾协调专员办事处的服务,

表示赞赏各区域及分区组织和各有关非政府组织在这方面的活动,

深信灾害预防和灾前规划都必须成为各国政府和各国际组织的国际发展政策中的一个不可缺少的部分,

又深信联合国救灾协调专员办事处的职员人数有限,限制了其安排援助者所愿供给的救济供应品和服务的细则的能力,并且还限制了它充分协助灾前规划的能力,

1. 表示相信,需要更有系统地去进行和加强联合国体系在自然灾害及其他灾害情况方面事前、发生期间和紧接事后的行动;

2. 请秘书长调查加强联合国这方面机构的各种措施的可行性,尤其是联合国救灾协调专员办事处的灾害预防、灾前规划和协调工作方面的任务,使这个机构能够更有效地来处理自然灾害及其他灾害情况;

3. 又请秘书长将调查报告,提交经济及社会理事会第五十九届会议;

4. 建议:大会第二十九届会议参酌经济及社会理事会第五十七届会议讨论这个项目的情形,并照顾到预算的两年一期的性质,重新考虑秘书长原在一九七四-一九七五年度概算第十七款内提出的请求增加联合国救灾协调专员办事处员额的要求。<sup>84</sup>

一九七四年七月三十一日

第一九一八次全体会议

<sup>83</sup>A/9637,以秘书长的一份说明(E/5531)递交经济及社会理事会。

<sup>84</sup>《大会正式记录,第二十八届会议,补编第6号》(A/9006)。

1892(LVII)。各专门机构和与联合国有联系的各国际机构对“给予殖民地国家和人民独立宣言”的执行情况

经济及社会理事会,

审查了秘书长的报告,<sup>85</sup> 经济及社会理事会主席的报告<sup>86</sup>和行政协调委员会1973-1974的年度报告,<sup>87</sup> 这些报告都是关于题为“各专门机构和与联合国有联系的各国际机构对‘给予殖民地国家和人民独立宣言’的执行情况”的项目的,

忆及载列“给予殖民地国家和人民独立宣言”的大会一九六〇年十二月十四日第1514(XV)号决议以及联合国各机构关于这个题目的所有其他决议,特别是大会一九七三年十二月十二日第3118(XXVIII)号决议和理事会一九七三年八月七日第1804(LV)号决议,

考虑到给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会代理主席的声明和非洲统一组织执行秘书在理事会第五十七届会议上的声明,<sup>88</sup>

严重关切数百万人民仍然在压迫的殖民主义和外国统治下生活并严厉谴责南部非洲殖民主义和种族主义政权对这些人民所进行的冷酷的镇压行动,

欢迎葡萄牙总统的声明:由葡萄牙国务会议颁令承认各该有关殖民地领土人民独立权利及葡萄牙政府接受大会第1514(XV)号决议中所载“给予殖民地国家和人民独立宣言”及其他一切联合国就这些领土所作的有关决定和决议,

满意地注意到各有关领土的民族解放运动在争取民族独立和自由的事业上已取得的进展,特别是在重建和管理解放区方面取得的进展,

念及殖民地人民在实现其不可剥夺的自由和独立

<sup>85</sup>A/9638和增编,提交经济及社会理事会的文件编号是: E/5542和Corr. 1, E/5542/Add. 1和Corr. 1, E/5542/Add. 2和3。

<sup>86</sup>E/5561。

<sup>87</sup>E/5488,第39-51段。

<sup>88</sup>见E/AC.24/SR.538。



权利，行使其基本人权以及向贫穷、剥夺及其他人类苦难进行斗争等方面所作的各项努力上，急需联合国体系各组织给予有效的援助，

非常遗憾地注意到，多数专门机构迄今为止在向殖民地领土内对外国统治进行斗争的人民提供精神的和物质的援助方面所采的行动，都还同大会和经济及社会理事会有关决议的目标差得很远，

确认“给予殖民地国家和人民独立宣言”和大会与经济及社会理事会有关决议，都责成所有的专门机构及联合国体系内各个机构，对各民族解放运动和解放区的人民提供精神的和物质的援助，

还注意到，为了推动联合国各机构所通过的关于同非洲统一组织密切合作的各有关决议的执行，有必要请联合国体系各组织的代表同非洲统一组织秘书处的代表经常举行会议，

1. 重申它肯定认为，大会、安全理事会和联合国其他机构既已承认了殖民地人民争取自由和独立的合法性，联合国体系各组织就应该向他们，特别是殖民地领土解放区的人民和他们的民族解放运动，提供必要的精神和物质的援助；

2. 吁请各专门机构和联合国体系各组织：

(a) 履行大会和经济及社会理事会各项决议中所列的向民族解放运动和解放区人民提供精神和物质的援助这种责任，并通过非洲统一组织安排和进行这类援助；

(b) 赶快充分而迅速地执行大会第3118(XXVIII)号决议和联合国各机构所通过的其他有关决议中的各项规定；

(c) 立即作出适当的程序安排，必要时修正其有关条例，以便经非洲统一组织承认的那些解放运动的代表以观察员身分参加与他们本国有关的一切会议，特别要确保这些机构和组织的援助计划的执行，是为了民族解放运动和解放区人民的利益；

(d) 考虑给付应邀出席上述会议的民族解放运动的代表的全部旅费及其他有关费用；

3. 欢迎这些组织所采取的行动，它们曾在不同

程度上，在执行联合国各机构有关决议上进行了合作，并且特别发起了援助民族解放运动的方案以及援助解放区人民的紧急和半紧急方案；

4. 确认对来自殖民地的难民的援助方案不应成为不在援助民族解放运动和解放区人民方面采取行动的借口；

5. 赞扬居留国政府在便利对来自殖民地的难民的援助和给予后者有关国际文书所规定的法律地位上所采取的行动，并请这些政府加强他们在这方面的努力；

6. 再一次吁请各有关组织的行政首长与非洲统一组织积极合作，优先拟定对殖民地领土人民及其民族解放运动的特定援助方案，将其提交各自的理事机构或立法机关即将召开的会议，并向经济及社会理事会第五十九届会议提出一项关于各该组织已采取或拟采取的行动的详细报告；

7. 请所有政府加强他们在各专门机构及联合国体系内其他组织中的努力，以保证完全而有效地实施联合国机构的有关决议，特别是保证优先提供资源，对殖民地人民进行适合需要的援助方案；

8. 注意到联合国开发计划署理事会在第四三八次会议上，关于援助殖民地国家和人民的决定<sup>89</sup>，请开发计划署采取一切必要措施，使该决定中的各项规定得到充分而迅速的执行；

9. 重申它要求还没有这样做的各专门机构和联合国体系内其他各组织，停止对南非政府、南罗得西亚非法政权的一切支持和援助，只要这些政权仍旧坚持其殖民主义和外国统治的政策，并要求它们避免采取任何有可能被解释为承认这些政权的殖民主义和外国统治的合法性的任何行动；

10. 建议：联合国体系各组织的代表同非洲统一组织秘书处的代表经常举行会议，定期检查与执行大会第1514(XV)号决议及联合国其他有关决议相关的一切活动，使这些活动得到有效的协调；要求联合国秘书长将这些会议的结果告知理事会主席和特别委

<sup>89</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第2A号》，(E/5543)，第136段。

员会的主席，使他们在进行下面第12段拟议的协商时加以注意；

11. 提请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会注意本决议和理事会第五十七届会议就这个项目所进行的讨论；

12. 要求经济及社会理事会主席继续就这个问题同特别委员会主席协商，并将协商经过向理事会提出报告；

13. 决定继续审查这个问题。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

### 1893(LVII)。政府间海洋学委员会 各工作组的会议

经济及社会理事会，

回顾设立有关海洋学的科学方案秘书处间委员会的协定，

请联合国秘书长对将在纽约或日内瓦联合国大厦举行的政府间海洋学委员会的各工作组会议提供会议便利，包括口译和文件事务，但应不需另外增列预算，且在安排会议时间时，应该通盘照顾到整个的会议日历。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

### 1894(LVII)。理事会工作的合理化

经济及社会理事会，

关切地注意到提交第五十七届会议及其各职司委员会和附属机构最近几届会议的文件，数量庞大，

提及它一九七一年七月三十日题为“理事会的工作安排”的第1623(LI)号决议，

1. 重申它要求秘书长保证向理事会及其职司委员会和附属机构提出的报告遵守上述决议第8段列举

的指导原则，特别要保证这些报告注重行动、简明扼要；

2. 要求秘书长，在按照一九七三年八月八日题为“基本工作方案和议程”的第1807(LV)号决议编制本年度理事会基本工作方案时，应对每个项目，说明预备在该项目下提出的文件和编写文件的立法机构，以便理事会能从文件对理事会工作的贡献和在当前情况下文件所具有的急迫性和相关性为出发点，加以审议；

3. 还要求秘书长，在理事会职司委员会或附属机构的每届会议上，提出它们下届会议的临时议程草案，并附上面第2段所要求的有关理事会文件的资料，以便有关的职司委员会或附属机构能以同样方式，来审议它的文件；

4. 决定：除非理事会授权可不适用上面第1段提到的准则，否则，除《世界经济概览》和《世界社会状况报告》外不审议任何超过三十二页的文件。

一九七四年八月一日  
第一九一九次全体会议

### 1906(LVII)。联合国和各专门机构及 国际原子能机构间协定的审查

经济及社会理事会，

回顾其一九七三年五月十八日的第1768(LIV)号决议和大会一九七三年十二月十七日的第3172(XXVIII)号决议，

注意到并不是所有与检查联合国同各专门机构及国际原子能机构协定有关的文件都及时用所有理事会的工作语文印发，

确认自从联合国同各专门机构及国际原子能机构订立协定之后，情况已有重大的发展和深远的变化，因此同各专门机构的协定应该重新加以审查，

承认需要对整个联合国体系进行一次彻底的检查，以加强联合国体系内各机构间的连贯性，使它成为一个更为灵活有效的世界经济和社会合作以及在人

权方面合作的工具，特别应照顾到体现在大会一九七四年五月一日第3202(S-VI)号决议中通过的《建立新的国际经济秩序的行动纲领》里的新的国际经济秩序以及《联合国第二个发展十年国际发展战略》，

1. 决定将秘书长关于说明联合国同各专门机构及国际原子能机构之间过去的和现在的关系的叙述性和分析性报告，<sup>90</sup>以及各专门机构、关税及贸易总协定和国际原子能机构执行首长对于这事的意见<sup>91</sup>递送给政策和方案协调委员会的一次应在纽约尽快召开，但不得迟于一九七五年二月底的为期三星期的会期间会议；请它：

(a) 彻底审查联合国同各专门机构及国际原子能机构的协定，并向理事会建议根据自从原有协定订立之后，情况的重大发展和深远变化，现订协定中必须加以修改和增订的规定；

(b) 作出必要的建议，使联合国体系成为一个更为有效的世界经济和社会合作和在人权方面合作的工具，特别应照顾到关于《建立一个新的国际经济秩序的行动纲领》和《联合国第二个发展十年国际发展战略》；

2. 请政策和方案协调委员会向理事会第五十八届会议提出报告，以期对大会第3172(XXVIII)号决议决定召开的一九七五年大会特别会议的筹备工作有所帮助。

一九七四年八月二日

第一九二〇次全体会议

## 1907(LVII)。订正会议时地分配办法

经济及社会理事会，

回顾联合国宪章第一章(第一条和第二条)和第九章的目的，

重申它在一九七三年五月十八日第1768(LIV)号决议内表示的信念，即：加强联合国在国际经济及社会合作中的作用，需要有短期和长期的合理化措施，

<sup>90</sup>E/5524和Add.1-5。

<sup>91</sup>E/5476/Add.1-3, E/5476/Add.3/Corr.1, E/5476/Add.4-13。

考虑到一九七四年五月一日大会关于“建立新的国际经济秩序的行动纲领”的第3202(S-VI)号决议中第九节第3段(b)的规定：为了审查联合国系统中的所有有关组织、机构和附属机构实施行动纲领的进度情况报告，经社理事会可以在必要时召开特别会议，或者在必要时可以连续进行工作，

切望更有效地履行宪章赋予它的职责和任务，并实施上述各项决议中的有关规定，

意识到需要最有效率地使用可供其支配的服务和便利，

认为除其他外，调整各届会议的日历可以更节约地达到前两段所述目标，

1. 注意到理事会在目前的会议安排中处理其目前和将来的工作量上所遇到的困难；

2. 决定：根据理事会议事规则第四条和第五条的规定，理事会会议的时地分配，除春夏两届经常会议外，还应该充分顾到理事会工作方案中所列问题在全年中的妥善分配；

3. 进一步决定：为求会议分配的妥善和理事会工作效率的增进，请秘书长向理事会的一九七五年组织会议提出一份载有为达到这一目的的建议及其可能需要的经费估计的报告；

4. 又决定在一九七五年的组织会议上，对秘书长的报告予以优先审议。

一九七四年八月二日

第一九二〇次全体会议

## 1910(LVII)。经济、社会和人权领域内工作的优先次序

经济及社会理事会，

回顾联合国宪章第九章的目标，

回顾大会一九七二年十二月十九日关于联合国预算的编制方式和预算周期的第3043(XXVII)号决议，和一九七三年十二月十八日关于“方案和预算的编制、审查和核可”的第3199(XXVIII)号决议，后者请理

事会清楚指明经济、社会和人权领域内工作的优先次序，以便秘书长在其一九七六-一九七九年中期计划和一九七六-一九七七年拟议预算中反映出来，

还回顾大会一九七四年五月一日第3201(S-VI)号决议内载《建立新的国际经济秩序的宣言》，和大会同日第3202(S-VI)号决议内载《建立新的国际经济秩序的纲领》，

认识到需要加强联合国在全世界经济和社会发展的合作以及促进人权方面所起的作用，

相信联合国在经济和社会领域的活动应该充分顾到《行动纲领》，这个《纲领》补充和加强《联合国第二个发展十年国际发展战略》的目的和目标，以及为达到这些目标，可能要重新调配这些领域内的资源，

考虑到联合国本身有些方案的经费出自预算以外的来源，而在若干优先部门，国际行动的主要责任则由联合国体系内别的机构担当，尤其是各专门机构，

重申其认为应该有一个统一的发展途径，

注意到秘书长关于在经济、社会和人权领域内工作的优先次序，<sup>92</sup>

认为经济、社会和人权方面优先次序按照主题分门别类的处理和逐步增加工作的办法在某种程度上是相辅相成的，

1. 强调在经济、社会和人权方面建立有效的优先次序制度的重要性；

2. 请秘书长在编制一九七六-一九七七年方案预算草案和一九七六-一九七九年中期计划时，充分照顾到在理事会第五十七届会议期间所表示的意见；

<sup>92</sup>E/AC.51/74和Corr.1和2。

3. 请秘书长在编制方案预算草案和中期计划时、仔细审查在经济、社会和人权领域的方案下进行的每一个活动，以便大会可以根据理事会的建议，重新调配原来在这些方面的资源，并充分照顾到：

(a) 《国际发展战略》和《建立新的国际经济秩序的纲领》的主要目标，包括争取基本自由和人权在内；

(b) 有必要保证对这些主要目标特别能起作用的方案具有实际增长的重要因素；

4. 请秘书长在提出这项方案预算和中期计划时，非但要精确地指出每一组成部分的方案结构和受理这一部分的立法当局，并且要计及本决议序言部分第九段提到的相辅相成因素，每一组成部分对达成主要目标所具的必需程度，特别是在需要对已在进行的事项增加工作的场合，但要在预算所分配的资源范围以内；

5. 确认必须有系统地重新调配这些资源，使较优先的活动能得到更大的份额，以免引起不必要的脱节或有亏于秘书处应尽的责任；

6. 请秘书长在提出下次方案预算和中期计划时，报告他在实际上奉行本决议所予指示的情形；

7. 建议在拟订一九七六-一九七七年方案预算草案和一九七六-一九七九年拟议中期计划时，应适当地顾到在编列预算和中期计划前就应予优先行动的事项，包括行将在联合国主持下举行的世界会议在内，达成的各项决定。

一九七四年八月二日

第一九二一次全体会议

## 决 定

### 41(LVII)。 方案和协调的机构

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议认识到需要就它将来处理方案和协调问题的组织及工作方法达成一致协议，并决定：

(a) 在第五十八届会议上进一步审查这件事；

(b) 请方案和协调委员会把它第十五届会议的实质议程限制于一九七六-一九七七年方案预算和一九七六-一九七九年中期计划这一个问题上；

(c) 在决定未来的方案和协调机构以前，方案和协调委员会在第1472(XLVIII)号决议下的未了职

务在一九七五年中应由理事会的政策和方案协调委员会接办。

#### 42(LVII)。产生一个非正式团体 来审查方案和协调的机构

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议决定成立一个对所有会员国都开放的非正式团体，于一九七五年头几个月内在纽约开会，审查方案和协调的机构；达成的一项理解是，必定作出一切必要的安排，把这件事的开支减至最低限。

#### 43(LVII)。行政协调委员会的报告

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到行政协调委员会一九七三至七四的年度报告。<sup>93</sup>

#### 44(LVII)。关于方案和协调委员会和 行政协调委员会联席会议的报告

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到关于方案和协调委员会和行政协调委员会联席会议的报告。<sup>94</sup>

#### 45(LVII)。整个联合国体系 业务工作的全盘政策检查

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到，秘书长关于联合国体系在发展的业务工作方面的作用的报告<sup>95</sup>和专门机构及联合国有关组织按照一九七四年一月十日经济及社会理事会第3(LVI)号决定提出的各个报告。<sup>96</sup>

<sup>93</sup>E/5488。

<sup>94</sup>E/5550。

<sup>95</sup>E/5522。

<sup>96</sup>E/5527/Add.1-6。

#### 46(LVII)。联合国开发计划署理事会的报告

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到联合国开发计划署理事会第十七届<sup>97</sup>和第十八届会议<sup>98</sup>的报告。

#### 47(LVII)。联合国资本发展基金

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到秘书长和联合国开发计划署署长关于联合国资本发展资金的报告。<sup>99</sup>

#### 48(LVII)。世界粮食方案

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到联合国/粮农组织世界粮食方案政府间委员会向经济及社会理事会和联合国粮食及农业组织理事会提出的该委员会第十二次年度报告。<sup>100</sup>

#### 49(LVII)。联合国志愿人员方案

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到秘书长和联合国开发计划署署长关于联合国志愿人员方案的报告。<sup>101</sup>

#### 50(LVII)。住房、造房和设计委员会报告

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议注意到住房、造房和设计委员会第八届会议的报告。<sup>102</sup>

<sup>97</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十七届会议，补编第2号》(E/5466)。

<sup>98</sup>同上，《补编第2A号》(E/5543)。

<sup>99</sup>E/5557和Corr.1。

<sup>100</sup>WFP/IGC:25/17；由秘书长以说明(E/5537)提交经济及社会理事会。

<sup>101</sup>E/5498和Corr.1。

<sup>102</sup>《经济及社会理事会正式记录，第五十六届会议，补编第2号》(E/5447)。

## 51(LVII). 联合检查组的报告

理事会在一九七四年七月三十一日第一九一八次会议：

(a) 注意到联合检查组关于各区域经济委员会对发展工作实施统筹办法的能力问题的报告、<sup>103</sup>秘书长和联合国开发计划署署长对于该报告的评论、<sup>104</sup>行政和预算问题咨询委员会的意见；<sup>105</sup>

(b) 决定请社会发展委员会在即将举行的一届会议上，在审议有关统一发展的最后报告时，审议上述报告，并表示意见，以备理事会第五十八届会议在研究区域的结构问题时予以审议；

(c) 决定请各区域经济委员会在它们未来最适当的各届会议上审议联合检查组的报告，至迟在理事会第五十九届会议前把它们意见通知理事会。

<sup>103</sup>E/5430。

<sup>104</sup>E/5430/Add.1。

<sup>105</sup>E/5430/Add.2。

## 52(LVII). 会议日历

理事会在一九七四年八月一日第一九一九次会议决定：

(a) 通过经修正的经济及社会理事会一九七五年会议日历；<sup>106</sup>

(b) 注意到一九七六年的临时日历；<sup>107</sup>

(c) 在试验性的基础上实行一个两年的会议周期，并为此通过一个从第五十九届会议开始的经济及社会理事会的两年期会议日程表；

(d) 授权秘书长同理事会主席协商，遇例外情况而确有需要时，修改理事会各附属机构会议的地点和(或)日期，但以可在原列预算经费内支应者为限。

<sup>106</sup>参看政策和方案协调委员会报告(E/5573)附件，转载于理事会提交大会第二十九届会议的报告内(《大会正式记录，第二十九届会议，补编第3号》(A/9603))。

<sup>107</sup>参阅上面脚注106。

## 决议和决定一览表

注：经济及社会理事会的决议和决定分别编号。本表开列理事会第五十七届会议所通过的一切决议和决定。

### 决 议

决议号数	标 题	议程项目	通过日期	页次
1874(LVII)	研究遭受旱灾的苏丹-萨赫勒区域的经济和社会情况以及为该区域福利所应采取的措施.....	10	一九七四年七月十六日	1
1875(LVII)	援助赞比亚.....	11	一九七四年七月十六日	2
1876(LVII)	救助埃塞俄比亚的旱灾区.....	12	一九七四年七月十六日	2
1877(LVII)	对南部苏丹归侨和失所人民的协助.....	22	一九七四年七月十六日	3
1878(LVII)	非洲的旱灾问题.....	10和12	一九七四年七月十六日	3
1879(LVII)	在供应肥料和农药方面的紧急措施.....	9	一九七四年七月三十一日	3
1880(LVII)	联合国儿童基金会执行局的报告.....	15f	一九七四年七月三十一日	21
1881(LVII)	关于国际儿童年的建议.....	15f	一九七四年七月三十一日	21
1882(LVII)	设立一个生境和人类住区国际基金会.....	16a	一九七四年七月三十一日	21
1883(LVII)	联合国环境规划理事会报告书.....	16a	一九七四年七月三十一日	22
1884(LVII)	联合国在住房、造房和设计方面的技术援助活动.....	20	一九七四年七月三十一日	22
1885(LVII)	世界住房情况调查.....	20	一九七四年七月三十一日	23
1886(LVII)	在就地取材的基础上改进和发展造房技术.....	20	一九七四年七月三十一日	23
1887(LVII)	一九七二年国际书年和联合国第二个发展十年：联合国教育、科学及文化组织秘书处的报告.....	21b	一九七四年七月三十一日	24
1888(LVII)	各专门机构和国际原子能机构的报告.....	21b	一九七四年七月三十一日	25
1889(LVII)	行政协调委员会关于消息系统的特别报告.....	21c	一九七四年七月三十一日	25
1890(LVII)	与世界知识产权组织的协定.....	21f	一九七四年七月三十一日	27
1891(LVII)	在发生自然灾害及其他灾害情况下的援助.....	23	一九七四年七月三十一日	29
1892(LVII)	各专门机构和与联合国有联系的各国际机构对“给予殖民地国家和人民独立宣言”的执行情况.....	24	一九七四年八月一日	30
1893(LVII)	政府间海洋学委员会各工作组的会议.....	26	一九七四年八月一日	32
1894(LVII)	理事会工作的合理化.....	26	一九七四年八月一日	32
1895(LVII)	“亚洲及远东经济委员会(亚远经委会)”改称“亚洲及太平洋经济及社会委员会(亚太经社会)”.....	18a	一九七四年八月一日	6
1896(LVII)	区域合作.....	18	一九七四年八月一日	6
1897(LVII)	召开联合国科学与技术会议的问题.....	19	一九七四年八月一日	7
1898(LVII)	开发研究和应用科学和技术从事解决干旱地区特殊问题的世界方案.....	19	一九七四年八月一日	8
1899(LVII)	动员关于“科学和技术应用于发展的世界行动计划”和地区性计划的舆论.....	19	一九七四年八月一日	9

决议号数	标 题	议程项目	通过日期	页次
1900(LVII)	“科学和技术应用于发展的世界行动计划”的执行……	19	一九七四年八月一日	9
1901(LVII)	与发展有关的科学和技术活动的定量办法……	19	一九七四年八月一日	10
1902(LVII)	国际技术资料制度在发展中国家的技术转让、评估及适当的本土技术增长等方面所担当的任务……	19	一九七四年八月一日	11
1903(LVII)	应用计算机科学及技术于发展的问题……	19	一九七四年八月一日	12
1904(LVII)	受过训练的人员从发展中国家流往发达国家的问题……	19	一九七四年八月一日	13
1905(LVII)	科学和技术的体制安排……	19	一九七四年八月一日	14
1906(LVII)	联合国和各专门机构及国际原子能机构间协定的审查……	21e	一九七四年八月二日	32
1907(LVII)	订正会议时地分配办法……	26	一九七四年八月二日	33
1908(LVII)	跨国公司对发展过程和国际关系的影响……	8	一九七四年八月二日	14
1909(LVII)	联合国工业发展组织第二次大会……	17	一九七四年八月二日	15
1910(LVII)	经济、社会和人权领域内工作的优先次序……	21g	一九七四年八月二日	33
1911(LVII)	《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》的实施；《国际发展战略》的期中审查和评价；专门讨论发展和国际经济合作问题的大会特别会议……	4、6、7和14	一九七四年八月二日	16

## 决 定

决定号数	标 题	议程项目	通过日期	页次
23(LVII)	世界粮食会议……	9	一九七四年七月十九日	4
24(LVII)	世界粮食会议筹备委员会的报告……	9	一九七四年七月三十一日	4
25(LVII)	人权问题：关于侵犯工会权利的指控……		一九七四年七月三十一日	5
26(LVII)	联合国难民事务高级专员的报告……		一九七四年七月三十一日	5
27(LVII)	理事会第五十六届和五十七届会议采取的行动涉及的费用问题……		一九七四年八月二日	5
28(LVII)	发展中岛屿国家的特殊经济问题和发展需要……	14	一九七四年八月二日	18
29(LVII)	发展规划委员会的报告……	14a	一九七四年八月二日	18
30(LVII)	有利于最不发达国家的特别措施……	14b	一九七四年八月二日	19
31(LVII)	与发展中内陆国家特殊需要有关的特别措施……	14c	一九七四年八月二日	19
32(LVII)	研究原料和发展问题：审议大会发交理事会讨论的决议草案……	5	一九七四年八月一日	19
33(LVII)	对自然资源的永久主权……	13	一九七四年八月一日	19
34(LVII)	欧洲经济委员会的年度报告……	18a	一九七四年八月一日	19
35(LVII)	亚洲及远东经济委员会的年度报告……	18a	一九七四年八月一日	19
36(LVII)	拉丁美洲经济委员会的报告……	18a	一九七四年八月一日	20
37(LVII)	非洲经济委员会的年度报告……	18a	一九七四年八月一日	20
38(LVII)	西亚经济委员会的报告……	18a	一九七四年八月一日	20
39(LVII)	区域经济委员会执行秘书会议的报告……	18b	一九七四年八月一日	20
40(LVII)	科学和技术促进发展委员会报告……	19	一九七四年八月一日	20
41(LVII)	方案和协调的机构……	21a	一九七四年八月一日	34
42(LVII)	产生一个非正式团体来审查方案和协调的机构……	21a	一九七四年八月一日	35
43(LVII)	行政协调委员会的报告……	21c	一九七四年七月三十一日	35



决定号数	标    题	议程项目	通过日期	页次
44(LVII)	关于方案和协调委员会和行政协调委员会联席会议的报告.....	21d	一九七四年七月三十一日	35
45(LVII)	整个联合国体系业务工作的全盘政策检查.....	15a	一九七四年七月三十一日	35
46(LVII)	联合国开发计划署理事会的报告.....	15b	一九七四年七月三十一日	35
47(LVII)	联合国资本发展基金.....	15c	一九七四年七月三十一日	35
48(LVII)	世界粮食方案.....	15g	一九七四年七月三十一日	35
49(LVII)	联合国志愿人员方案.....	15i	一九七四年七月三十一日	35
50(LVII)	住房、造房和设计委员会报告.....	20	一九七四年七月三十一日	35
51(LVII)	联合检查组的报告.....	25	一九七四年七月三十一日	36
52(LVII)	会议日历.....	26	一九七四年八月一日	36

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наведите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---